

**THE 31st PÄRNU
INTERNATIONAL DOCUMENTARY AND
ANTHROPOLOGY FILM FESTIVAL**

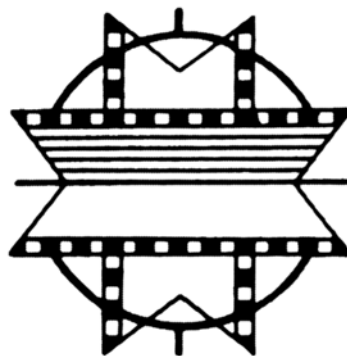
in Pärnu, Viljandi, Heimtali, Manija, Tori, Urvaste and on air of ETV

July 3 - 16, 2017

**XXXI PÄRNU RAHVUSVAHELINE
DOKUMENTAAL- JA
ANTROPOLOOGIAFILMIDE FESTIVAL**

Pärnus, Viljandis, Heimtalis, Manõjas, Toris, Urvastes ja ETV eetris

3. - 16. juulil 2017



The festival is supported by the Ministry of Culture of Estonia,
Estonian Television, Town of Pärnu, Estonian Art Museum,
Museum of Heimtali, Museum of New Art, Embassies of Finland and Switzerland, Tallink

Festival toimub tänu Kultuuriministeeriumi,
Pärnu linna, Eesti Kunstimuuseumi, Uue Kunsti Muuseumi,
Heimtali Muuseumi, Soome ja Šveitsi suursaatkondade, Tallinki ja Eesti Televisiooni toetusele.

DECISION MAKERS IN 2017

OTSUSTAJAD AASTAL 2017

National Jury

The largest jury is whole men and women in Estonia who are welcome to vote for the best film broadcast on ETV. The TV-audience as the National Jury will decide a winner of the Estonian People's Award.
For voting, please use the address:
parnufilmifestival.err.ee

Rahvuslik žürii

Kõige suurem žürii koosneb Eestimaa inimestest, kes saavad valida Eesti Rahva Auhinna laureaadi ETV-s võistlevate filmide autorte hulgast.
Hääletamiseks kasutage aadressi
parnufilmifestival.err.ee
või helsistage lemmikfilmi personaalnumbril.

International Jury

Alzira Assis
Ksenja Okhapkina
Sirje Helme
Lasse Naukkarinen
Riho Västriik

Rahvusvaheline žürii

Alzira Assis
Ksenja Ohapkina
Sirje Helme
Lasse Naukkarinen
Riho Västriik

Jury For Med Docs

Margit Venesaar
Eve Käär
Madis Veskimägi

Meditsiinifilmide žürii

Margit Venesaar
Eve Käär
Madis Veskimägi

Jury For Docs For Kids

Pärtel Taaniel Palu
Salme Regiina Palu
Triin Juurik
Katriin Juurik

Lastefilmide žürii

Pärtel Taaniel Palu
Salme Regiina Palu
Triin Juurik
Katriin Juurik

Jury For Docs by Students

Members of jury will be invited by
Esa Naukkarinen (Finland)

Tudengifilmide žürii

Žüriiliikmed valmib Esa Naukkarinen (Soome)



Dear Friend of Pärnu Film Festival,

Docs have a special position in film art. Next to entertainment they have good proportions of critical analysis and while creating a doc it has to be done according to the best practice of journalism. So, docs help to open up themes we would not encounter on screen very often. Treatments of these themes can improve society as daily journalism cannot.

Nowadays the art of making an engrossing film with pompous bangs and effects being secondary and the protagonists having no supernatural powers is becoming more and more complicated. Therefore, docs that drag the audience to cinema deserve special attention and the creative targets of their authors deep appreciation.

Enjoy good docs thoughtfully!

Indrek Saar
Minister of Culture

Hea Pärnu Filmifestivali sõber!

Dokkidel on filmikunstis väga eriline koht. Lisaks meelelahutusele on neis tubli annus ühiskonnakriitilist analüüsi ning nende loomisel tuleb järgida hea ajakirjanduse tavas. Nii aitavad dokumentaalid avada teemasid, millega me kinolinal kuigi sageli kokku ei puutuks. Need teemakäsitlused võivad ühiskonda parandada sel moel nagu igapäevane ajakirjandus ei suuda.

Tänapäeval on aina suurem kunst teha kaasahaaravat filmi nii, et toss ja mürts on teisejärgulised ning peategelasel polegi ühtegi üleloomulikku võimet. Publiku kinosali meelitavad dokid väärivad seetõttu erilist tähelepanu ja nende tegijate loomingulised taotlused tunnustust.

Mõtterohket heade dokumentaalide nautimist!

Indrek Saar
Kultuuriminister



Dear Friends,

Pärnu has the sea, beautiful beach, parks and soothing river banks, nice people but... Pärnu also needs its own Film Festival! We are used to have the Pärnu International Anthropology Film Festival as a well known part of the summer. And that's how it is because the Film Festival with its long traditions has gained its position in the summer of Pärnu and in the souls of the citizens and summer guests. In July the Summer Capital offers the Estonian people for the 31st time to travel to far away places and ponder about the essence of life through the art of film.

The main organizer of Pärnu Film Festival, the legendary Mark Soosaar loves film and shares his feeling through the Festival with all of us. Through 100 docs offered to the audience for absolutely free of charge. This year the circumstances painted on the screen take us to various places around the world and speak about the art of living and choices. Just about what we need to think about here in the tiny Estonian state, at the threshold of the 100th anniversary of our republic.

Welcome to all friends of the art of film at the official Summer Capital Pärnu! Enjoy the beautiful Pärnu of the summertime and make yourself at home. I wish the audience inspiring and echt film impressions!

Romek Kosenkranius
Mayor of Pärnu

Head sõbrad!

Pärnus on meri, kaunis rand, pargid ja rahustavad jõekaldad, toredad inimesed, aga... kindlasti peab Pärnus suvel olema oma filmipidu! Oleme harjunud rahvusvahelist filmifestivali võtma kui Pärnu suve üht osa. Eks ta tegelikult nii olegi, sest pikkade traditsioonidega filmifestivalil on välja kujunenud oma kindel koht Pärnu suves ja pärnakate ning suvekülaliste hinges. Tänavu juulis pakub suvepealinn Eesti rahvale juba 31. korda võimalust virtuaalselt reisida kaugetesse paikadesse ja mõtiskleda elu olemuse üle läbi filmikunsti.

Pärnu Filmifestivali peakorraldaja, legendaarne Mark Soosaar, armastab filmindust ja jagab seda tunnet meie kõigiga. Tänu 100 dokfilmile, mida seekord pakutakse huvilistele vaatamiseks täiesti tasuta. Tänavu viivad kinofilmile maalitud olukorrad meid maailma eri paikadesse ja räägivad elujäämise valikute kunstist. Just sellest, mida vajame meiegi siin pisikeses Eestis ja millele peaksime mõtlema eriti riigi 100. sünnipäeva künnisel.

Tervitan südamest kõiki filmisõpru Eesti ametlikus suvepealinnas Pärnus, tere tulemast!

Nautige kaunist Eesti loodust ning tundke end siin hästi. Soovin inspireerivaid ja ehedaid filmielamus!

Romek Kosenkranius
Pärnu linnaepea



Dear colleagues, dear film artists!

The giant of renaissance Leonardo da Vinci is believed to have said that art begins there where handicraft ends. More than three centuries later Auguste Renoir did not share his opinion at all. The French impressionist thought that anyone could be an artist who loves his work. Renoir has said that a farmer ploughing a field to admire his straight groove, he is an artist, too. In the opinion of Romanian sculptor Constantin Brancusi only a childish person could be an artist: „The longer you are a child the longer you are an artist.“

The art of living or the art of survival? This is the question we want to answer through the docs chosen for the XXXI Pärnu Film Festival. Looking back, this is the theme we have been devoted to since the first days of the festival. At the first film festival in 1987 the Grand Prix was given to Asen Balikci's masterpiece about the art of survival of the inuites amidst the Arctic icefields, the art to survive snowstorms in an igloo.

Almost all the films that have won the Estonian People's Award on Estonian TV contest, have spoken about the ability to survive, even if the heavenly and earthly powers are not for it.

This summer six outstanding docs will be competing on Estonian TV where people stronger than their fate shape artworks from their lives. Also the five full length docs nominated by the international jury speak about the path of life as an artwork.

As the oldest film festival of the Baltic countries, we do not want to become a bowlder. This year, there are several updates. For instance, all the docs competing on ETV can be seen on the site of ERR (parnufilmifestival.err.ee) before and after the film is on the air. You can vote for your favourite film during the whole festival week. On the homepage of ERR (culture) and on the homepage of the Museum of New Art you'll find the constantly renewing festival diary.

And the best of all the news – thanks to the support of the Ministry of Culture the festival films will be screened free of charge!

Thank you all who support honest and outspoken, truth-facing art of film!

Mark Soosaar,
Chief of the Festival

Head kolleegid filmiloojad!

Renessansi hiid Leonardo da Vinci olevat öelnud, et kunst algab seal, kus lõpeb käsitöö. Temaga polnud sugugi nõus enam kui kolm sajandit hiljem elanud prantsuse impressionist Auguste Renoir, kelle meelest võib kunstnik olla igäüks, kes oma tööd armastab. Renoirile kuulub ütlemine, et kui kunnimees vaatab oma sirget vagu ja seda naudib, siis on ka tema kunstnik. Isemeelne rumeenia skulptor Constantin Brancusi aga oli seisukohal, et üksnes lapsemeelne saab olla kunstnik: „Niikaua kui ollakse laps, senikaua ollakse ka kunstnik!“

Elamise kunst või kunst ellu jääda? Sellele küsimusele tahame vastata XXXI Pärnu Filmifestivalile valitud dokkidega. Kui kunnimehe kombel tehtule tagasi kiigata, siis just samale teemale olemegi festivali alguspäevist alates pühendunud. Esimesel filmipeol 1987. aastal sai peapreemia Asen Balikci meistriteos inuiitide ellujäämise kunstist kesk Arktika jäävälju. See oli haarav dokk vaprast põlisrahva kunstist elada jäised lumetormid üle lumest *igloos*.

Pea kõik varasematel aastatel ETV telekonkursil Eesti Rahva Auhindu võitnud filmid on olnud oskusest ellu jääda isegi siis, kui taevased ja maised jõud seda ei soovi.

Sel suvel võistleb Eesti Televisioonis kuus väljapaistvat dokki, kus saatusest tugevamad inimesed kujundavad oma elust ning unistustest kunstiteoseid. Ka rahvusvahelise žürii poolt väljaantavale Suurele Auhinnale nomineeritud viis täispikka dokki räägivad eluteest kui kunstiteosest.

Olles Baltimaade vanim filmifestival, ei taha me muutuda rändrahuks. Selgi aastal on mitmeid uuendusi. Näiteks kõiki ETV-s võistlevaid dokke saab Rahvusringhäälingu portaalis parnufilmifestival.err.ee vaadata nii enne kui pärast eetrit. Hääletada võib lemmikfilmi poolt kogu festivalinädala jooksul. ERR kultuuriportaal ja Uue Kunsti Muuseumi kodulehel avaneb pidevalt uuenev festivalipäevik. Pärnu Haiglas etenduvaid taedusfilme hindavad meedikud...

Ja mis kõige toredam uudis - tänu Kultuuriministeeriumi toele näitame sel suvel festivalifilme rahvale täitsa tasuta!

Tänud kõigile, kes toetavad ausat ja avameelset, tõele näkku vaatavd filmikunsti!

Mark Soosaar,
Festivali pealik

DOCS IN ALPHABETICAL ORDER

27 21 X NEW YORK
 28 27 TIMES TIME
 27 100 RISINGS
 8 A BASTARD CHILD
 25 ALAFIA
 28 ALFAIÃO
 28 AMARI
 7 AMAZONA
 29 AMONG WOMEN
 12 ARTIST'S LIFE
 24 A STRANGE LOVE AFFAIR
 WITH EGO
 29 AZIMUTH
 29 BEFORE DAWN
 30 BEFORE THE WAVE
 10 BELLE DE NUIT - GRISÉLIDIS
 RÉAL, SELF PORTRAITS
 30 BLUEBERRY SPIRITS
 30 BOLI BANA
 31 CALALAI IN-BETWEENNESS
 8 CHINA'S VAN GOGHS
 31 CHOSEN
 (CUSTODY OF THE EYES)
 31 CITY OF THE SUN
 14 CLOSE TIES
 32 COLD KISSES
 32 CON'TROVERSY
 32 CORPSE
 33 DANCEHALL IS US
 10 DEAD WHEN I GOT HERE
 33 DELTA PARK
 22 DUST
 15 EDUCATION
 15 EXTRAS. CLOSE UP
 25 FEATS OF MODEST VALOUR
 20 FOR THE SUN TO SET
 25 GREY MATTER
 35 HALBA-HALBI - AN
 ETHNOGRAPHIC PROFILE
 35 HAPPYMAN
 11 H*ART ON
 20 HEARTDRESSERS
 35 HELP, I NEED LOVE
 36 HOLODOMOR : VOICES OF
 SURVIVORS
 36 HOTEL SPLENDID
 15 I AM STILL LOOKING FOR
 YOU...
 37 ICON
 36 I WANT TO BE A KING
 13 JOURNEY TO THE SEA
 23 KIDS OF TEHRAN
 37 LAST SEASON
 16 LET THERE BE NIGHT
 37 LIFE TO COME
 8 LIKE DEW IN THE SUN
 20 LITTLE RESISTANCE
 38 MAKING A LIVING IN THE
 DRY SEASON
 21 MARGUS
 12 MIINA!
 38 MY DAUGHTER NORA
 16 NAIL
 39 NAOMI'S SECRET
 39 NATURE: ALL RIGHTS
 RESERVED
 16 OUR TEST
 39 PARIS IS VOGUING
 40 PATH OF INSPIRATION
 17 PLATZKARTE
 23 PONPOKO MOUNTAIN
 26 PRESCRIPTION ART
 40 RADIO KOBANÍ
 41 REFUGEE CAMP
 41 RIGHT SIDE OF CELLO
 11 RUINA
 43 SAMOKAT. NATIONAL
 FEATURES OF RUSSIAN
 TOURISM
 43 SAND MEN
 23 SASHA
 12 SCHOOLBOY'S LIFE
 18 SCRAP
 43 SEA TOMORROW
 18 SEE YOU LATER
 18 SIBERIA - THE LAND OF
 GREAT OPPORTUNITIES
 44 SMALL PEOPLE, BIG
 TREES
 26 SMILE
 9 SPANDEX SAPIENS
 19 SPIELFELD
 13 STEAM OF LIFE
 44 SWAGGER
 24 TABLO-A
 45 TEMPO
 22 THE BIRD BOY
 13 THE CINDERELLA OF
 TALLINN
 14 THE CULTURE CULTIVATOR
 33 THE DEVIL AND THE
 HOLY WATER
 20 THE DILEMMA OF
 WAITING ALONE
 34 THE DOUBLE
 34 THE EMPTY ROOM
 34 THE GUY CAME ON
 HORSEBACK
 11 THE LANDSCAPE WITHIN
 16 THE LAST RUSSIAN
 STEAMSHIP 'DOSTOEVSKY'
 20 THE MAN FROM SAMARIA
 38 THE MYSTERIOUS
 MASTERPIECE
 21 THE PATIENT ART OF
 UNEARTHING
 26 THE PEOPLE OF THE WIND
 40 THE PLACE I WILL HAVE
 LEFT
 17 THE RACE
 41 THE REAL BAGHATYR
 17 THE ROAD BACK
 42 THE SACRED GROVES OF
 MAHARASHTRA
 42 THE SACRED THRESH
 42 THE SADNESS WILL NOT
 LAST FOREVER
 44 THE STRANGE STORY OF
 PRINCE DETHMER
 45 THE SWIRL
 21 THOUSANDS OF VILLAGES
 45 UNDERCOVER IN
 UNDERWEAR
 21 UNSCATHED
 46 VOICE OF LIGHT
 46 WHAT WEEE ARE -
 WEEEDEOPONICS
 19 WHEN WILL THIS WIND
 STOP
 46 WHO IS YOUR
 GRANDFATHER?
 9 WOMAN AND THE GLACIER
 47 WORMS
 21 WRITING A LIFE
 47 YEARS HAVE GONE,
 WINTER IS COMING
 19 ZOOLAND

FILMID TÄHESTIKU JÄRJEKORRAS

27 21 X NEW YORK
 28 27 KORDA AEG
 47 AASTAD LÄINUD,
 TALV TULEB
 25 ALAFIA
 28 ALFAIÃO
 45 ALUSPESUS SALADUS
 28 AMARI
 7 AMAZONA
 35 APPI, MA VAJAN ARMASTUST
 31 ÄRAVALITU
 29 ASIMUUT
 30 BOLI BANA
 33 DELTA PARK
 13 ELUAUR
 37 ELU TULEKUL
 29 ENNE KOITU
 30 ENNE LAINET
 35 HALBA-HALBI –
 ETNOGRAAFILINE PROFIL
 11 H*ART ON
 8 HIINA VAN GOGHID
 36 HOLODOMOR: ELLUJÄÄNUTE
 HÄÄLED
 36 HOTELL SPLENDID
 37 IKOON
 40 INSPIRATSIOONI RAJAD
 14 #INSTALOVE
 45 KEERIS
 46 KES ME OLEME?
 46 KES ON SU VANAIASA?
 21 KIRJUTADES ELU
 12 KOOLIPOISI ELU
 8 KUI KASTEPISAR PÄIKESES
 38 KUIVAL AJAL ÄRAELAMINE
 32 KÜLMAD SUUDLUSED
 14 KULTUURIKULTIVAATOR
 24 KUMMALINE ARMULUGU
 ISEENDAGA
 12 KUNSTNIKU ELU
 42 KURBUS EI KESTA IGAVESTI
 14 LÄHISIDEMED
 32 LAIP
 43 LIIVAMEHED
 22 LINNUPOISS
 39 LOODUS: KÕIK ÕIGUSED
 KAITSTUD
 11 MAASTIKU EMBUSES
 17 MAGAMISVAGUN
 42 MAHARASHTRA PÜHAD
 SALUD
 15 MA IKKA VEEL OTSIN SIND...
 40 MA OLEKSIN SIIT
 LAHKUNUD
 21 MARGUS
 15 MASSIVÕTE. LÄHIVÕTE.
 34 MEES SAABUS HOBUSEL
 16 MEIE PROOV
 13 MERERETK
 43 MERI HOMME
 12 MIINA!
 19 MILLAL TUUL TASANEB
 38 MINU TÛTAR NORA
 20 MUREKUULAJAD
 30 MUSTIKAVAIMUD
 38 MÛSTILINE MEISTRITEOS
 16 NAEL
 18 NÄEME!
 26 NAERATUS
 9 NAINEN JA LIUSTIK
 29 NAISTE VAHEL
 39 NAOMI SALADUS
 35 ÕNNESEPP
 10 ÕÖLIBLIKAS – GRISÉLIDIS
 RÉAL, AUTOPOORTREED
 15 ÕPETAMINE
 41 PAGULASLAAGER
 31 PÄIKESELINN
 20 PÄIKESELOOJANGU ÜKSI
 OOTAMISE DILEMMA
 39 PARIIS VÕUGIB
 23 PONPOKO MÄGI
 44 PRINTS DETHMERI
 KUMMALINE LUGU
 42 PÛHA REHI
 40 RAADIO KOBANÍ
 26 RETSEPTIKUNST
 10 SAABUSIN SURNULT
 16 SAAGU ÕÕ
 33 SAATAN JA PÛHA VESI
 27 SADA TÕUSU
 20 SAMAARIA MEES
 23 SAŠA
 18 SIBER - VÕIMALUSTE
 MAA
 9 SPANDEX SAPIENS
 19 SPIELFELD
 44 SWAGGER
 24 TABLO-A
 25 TAGASIHOIDLIKUD
 SAAVUTUSED
 17 TAGASITTEE
 36 TAHAN OLLA
 KUNINGAS
 13 TALLINNA
 TUHKATRIINU
 33 TANTSIME TÄNAVAL
 23 TEHERANI LAPSED
 34 TEISIK
 45 TEMPO
 41 TÕELINE KANGELANE
 22 TOLM
 43 TÕUKERATAS. VENE
 TURISMI RAHVUSLIKUD
 JOONED
 41 TŠELLO PAREM POOL
 21 TUHANDED KÛLAD
 34 TÛHI RUUM
 26 TUULERAHVAS
 47 USSID
 21 VABAKSSAAMISE KUNST
 20 VÄHENE VASTUPANU
 32 VAIDLUS
 44 VÄIKESED INIMESED,
 SUURED PUUD
 46 VALGUSE HÄÄL
 8 VALLASLAPS
 18 VANARAAM
 21 VIGASTAMATULT
 31 VIIESOOLINE INIMENE
 37 VIIMANE HOOAEG
 16 VIIMANE VENE AURIK
 DOSTOJEVSKI
 17 VÕIDUSÕIT
 11 VRAKK
 19 ZOOLAND

ESTONIAN PEOPLE'S AWARD

ART OF LIVING = ELAMISE KUNST

EESTI RAHVA AUHIND

NOMINEES for the ESTONIAN PEOPLE'S AWARD, THE CONTEST ON AIR OF ESTONIAN TELEVISION:

- July 3rd - **CHINA'S VAN GOGHS**
vote for film, call 900 7001
- July 4th - **A BASTARD CHILD**
vote for film, call 900 7002
- July 5th - **AMAZONA**
vote for film, call 900 7003
- July 6th - **SPANDEX SAPIENS**
vote for film, call 900 7004
- July 7th - **LIKE DEW IN THE SUN**
vote for film, call 900 7005
- July 8th - **WOMAN AND THE GLACIER**
vote for film, call 900 7006

Together with Estonian Television, we once again offer to watch touching and deep documentaries all over Estonia, rate them and choose the best for the Estonian People's Award.

The award, a beautiful West Estonian blanket will be delivered to the winner during our award ceremony in the late night of Saturday, July 8th.

To help the author of your favorite film to win the Estonian People's Award, all film lovers are welcome to vote from the end of the first film on air of ETV (late night of July 3rd) until the award ceremony in July 8th. Please, call to the phone number just behind the title of the film.

Or visit website: parnufilmifestival.err.ee

The price of your call is 0,96€. Between all voters we draw four attractive cruise tours on board of Tallink ferry to Stockholm.

KANDIDAADID EESTI RAHVA AUHINNALE, VÖISTLUS EESTI TELEVISIOONI EETRIS:

3. juulil kell 22.15 - **HIINA VAN GOGHID**
hääletamiseks helista 900 7001
4. juulil kell 22.15 - **VALLASLAPS**
hääletamiseks helista 900 7002
5. juulil kell 22.15 - **AMAZONA**
hääletamiseks helista 900 7003
6. juulil kell 22.05 - **SPANDEX SAPIENS**
hääletamiseks helista 900 7004
7. juulil kell 22.30 - **KUI KASTEPISAR PÄIKESES**
hääletamiseks helista 900 7005
8. juulil kell 22.30 - **NAINE JA LIUSTIK**
hääletamiseks helista 900 7006

Koostöös Eesti Televisiooniga pakume kogu Eestimaale taas võimalust vaadata haaravaid ning sügava sisuga dokfilme, hinnata neid ning valida parima linatõe autor Eesti Rahva Auhinnale.

Kauni Lääne-Eesti kirjjadega auhinnatekk jõuab võitja õlgadele 8. juulil toimival auhinnaõhtul.

Et aidata teie lemmikfilmi autoril võita Eesti Rahva Auhinda, selleks võite alustada hääletamist juba pärast esimese võistlusfilmi vaatamist ETV eestrist. Oma eelistusest saab teada anda kuni 8. juulil toimuva auhinnagalani, helistades numbritel filmi taga, kõne hind 0,96€.

Hääletada saab ka kodulehel parnufilmifestival.err.ee

Hääletajate vahel loosime välja neli põnevat kruisi Stockholmi Tallinki laeva pardal.

AMAZONA

82 min. 2016, Colombia

Directed by Clare Weiskopf



This is the story of Val and Clare: a mother and a daughter. After the tragic death of her eldest child, Val left her kids and family behind and escaped into the Colombian jungle. Thirty years later, when Clare becomes pregnant, she decides to confront her mother, heal the wounds of the past, and try to define motherhood on her own terms. They go on an intimate journey exploring the boundaries between responsibility and freedom, with all the guilt and sacrifice they entail. Both women create their own pieces of art of living.

AMAZONA

Autor Clare Weiskopf

Autoportreeline film ema ja tema noorema tütre keerulistest suhetest. Pärast vanema tütre traagilist surma jättis filmi autori Clare Weiskopfi ema Val maha oma ülejäänud pereliikmed ja kadus Amazonase ülemjooksule. Kolmkümmend aastat hiljem otsib Clare ema Kolumbia vihmametsadest üles ning tahab teada, missuguse kunstiteose on ta oma üksildasest elust kujundanud.



Directed by Clare Weiskopf
Camera and sound by Nicolas Van Hemelryck
Editing by Gustavo Vasco
Original music by Camilo Sanabria
Produced by Nicolas Van Hemelryck

World sales: Cinephil,
Levontin 18, Tel Aviv, Israel
ela@cinephil.com

Contact for festivals: Ela Elbaz, ela@cinephil.com

<http://www.totheamazon.co>



Directed by Knutte Wester
 Camera by Knutte Wester, Maja Dennhag, Fredrik Oskarsson, Simon Öhman Jönsson
 Editing by Jesper Osmund, Dominika Daubenbüchel
 Sound by Rune Hansen, Boris Laible
 Produced by Therese Högberg

World sales: Bautafilm AB, Taskovski Films,
 Bautafilm AB, Rådhusplanaden 16C, 90328 Umeå, Sweden
 Tel: +46 707444472
 info@bautafilm.se

Contact for festivals: info@bautafilm.se

A BASTARD CHILD

57 min. 2016, Sweden
 Directed by Knutte Wester



In 1909, in an undemocratic Sweden, a bastard child is born and given the name of Hervor. Her mother is unmarried, due to which she is called a "whore" and is driven from her home. Hervor grows up at shelters and orphanages, rejected by society. As an adult, she spends her life struggling for social justice. In old age she tells her unique story. In his 800 black and white animated drawings, Knutte Wester brings his grandmother's memories to life. In such a way, his parents live on as an art work.

VALLASLAPS

Autor Knutte Wester
 Kunstnik Knutte Westeri vanaema tõi 1909. aastal ilmale vallaslapse, kellest kasvas autori ema Hervor. Tollane ebademokraatlik ja vanamoeline Rootsi nimetas vallaslapsi sohilasteks ja hoorasigitisteks. Knutte ema koos Knutte vanaemaga tõsteti korterist tänavale. Raske saatus aga tegi vanaema tugevaks ning ta asutas jõulise naisliikumise. Oma vanemate mälestuseks lõi Knutte 800 joonistust ja väntas neist dokumentaalse animafilmi. Nii elavad vaprad naised edasi kunstiteosena.



Directed by Haibo Yu, Kiki Tianqi Yu
 Camera by Haibo Yu
 Editing by Soren Ebbe, Tom Hsinming Lin, Axel Skovdal Roelofs
 Sound by Paul Gies, Ranko Paukovic
 Produced by Kiki Tianqi Yu

World sales: CAT&Docs,
 18, Rue Quincampoix, 75004 Paris, France
 +33 1 44617748
 info@catdocs.com

Contact for festivals: Century Image Media, info_cim@126.com

CHINA'S VAN GOGHS

81 min. 2016, China, The Netherlands
 Masterpieces for sale in the West. Over the past twenty years Zhao Xiaoyong and his family have produced over 90,000 copies of Vincent van Gogh's paintings. Zhao has no formal training in painting but he has learned how to copy van Gogh's work to make his living. Having never seen Van Gogh's original paintings, Zhao's biggest dream is to travel to Amsterdam to see the works of his legendary associate. In Europe, his encounter with Van Gogh's paintings brings an epiphany.



HIINA VAN GOGHID

Autorid Haibo Yu, Kiki Tianqi Yu
 Zhao Xiaoyong on pärit kaugest Hiina kolkakülast, aga oma elu üles ehitanud linnas ja siin sellest kunstiteose vorminud tänu Van Goghile. Ta on tänaseks koos oma perega kuulsalt hollandlase maalidest 90 000 koopiat valmistanud, mis Euroopas kaubaks läinud. Zhao pole kunagi Hiinast kaugemal käinud. Kui mees lõpuks Amsterdamis jõuab ning seal Van Goghi originaalidega kohtub, siis tabab teda üsna kopsakas üllatus.



Directed and produced by Peter Entell
 Camera by Jón Björgvinsson, Peter Entell
 Editing by Elizabeth Waelchli, Peter Entell
 Sound by Blaise Gabioud

Screening copy: Show and Tell Films,
 Chemin de Pacoty 22, 1297 Founex, Switzerland

Contact for festivals: Peter Entell, pentell@bluewin.ch

http://dewinthesun.com

LIKE DEW IN THE SUN

108 min, 2016, Switzerland, recorded in Ukraine
 Directed by Peter Entell



A century ago, the grandparents of the film director had to flee Ukraine, a land torn apart by war and massacres. Now, Peter Entell faces the same destructive nationalism. The memory of the atrocities suffered by the Jews, the Tatar Muslims of Crimea, and the Orthodox population, is transmitted from generation to generation, and with it the poison of hatred. Crossing checkpoints, Peter Entell records daily life of the loyalist Ukrainians and the pro-Russian separatists.

KUI KASTEPISAR PÄIKESES

Autor Peter Entell

Ameerika filmilooja Peter Entelli esivanemad on pärit Ukrainast, sealset sajanditagusest Venemaa ääremaast. Nüüd, mil riik on kaheks kistud, elavad Peteri sugulased kahel pool rindejoont. Hoolumata pidevast raketitulest ja iga päev langevatest kaasmaalastest, ei ole filmilooja lähedased rahulootust kaotanud.

SPANDEX SAPIENS

87 min. 2016, Finland

Directed by Oskari Pastila



The son of a Pentecostal preacher, Michael is a bullied boy from Canada. He finds his own world in the spandex-clad heroes of comic books and professional wrestlers on TV. He builds his body and is finally able to wear the spandex tights himself. Young transsexual wrestler Jessica infiltrates into the wrestling company that conservative and old-fashioned Michael runs. She contests Michael both physically and ideologically. He is looking for love, but first must learn not to hate.

SPANDEX SAPIENS

Autor Oskari Pastila

Eesti keeles puudub siiani sõna, mis kirjeldaks Michael Majalahti turnimist mustkunstni ja maadlustsirkuse piiril. Pakume, et Michael on «maadluskunstnik». Kanadas üles kasvanud ja nüüd Soomes elav mees püüab oma ainsast elust kujundada kunstiteost, kus peale tema on tegelasteks ka partnerid areenilt. Intiimseks läheb film siis, kui 40-aastane “maadluskunstnik” ning rockstaar Michael kiindub endast palju nooremasse konkurenti, naismaadlejasse Jessicasse...



Directed by Oskari Pastila

Shot by Aarne Tápola

Edited by Markus Leppälä, Oskari Pastila, Ilja Rautsi

Sound by Svante Colérus

Produced by Emerald Gate Industries Oy

Distributed by Syndicado

121 Beaconsfield Ave., Toronto M6J 3J5, Canada

Tel. +421949635890

aleksandar@syndicado.com

Festival contact: Jasmina Vignjevic, admin@syndicado.com

<http://syndicado.com/menu/spandex-sapiens/>**WOMAN AND THE GLACIER**

56 min. 2016, Lithuania, Estonia, recorded in Tjan Shan mountains

Directed by Audrius Stonys



The Lithuanian scientist Aušra Revutaitė has spent 30 years in the Tian Shan mountain range in Central Asia, straddling the borders between Kazakhstan, Kyrgyzstan and the autonomous Chinese region of Xinjiang. Some 3,500 meters above sea level, she studies climate change on the Tuyuksu Glacier at an old Soviet-era research station. She loves the solitude and silence that her painstaking work brings her. Magnificent shots of her surroundings and everyday work are interspersed with archive footage of the people who preceded her by a century.

NAINE JA LIUSTIK

Autor Audrius Stonys

Leedulanna Aušra on omatahtsi valinud üksinduse ja laulatanud end ürgse loodusega. Vapper naine elab 3500 meetri kõrgusel Tjan-Šani mäestikus, kus laiub tohutu Tuiksu liustik. Globaalne kliima soojenemine sulatab halastamatult liustiku jääd, paljastab eelajaloolisi kivimikihte. Väike inimene püüab kaduvlühikese elu jooksul looduse igavikulisi protsesse dokumenteerida. Aušra on pühendunud teadlane. Tema salasoo on majesteetlike ja maaliliste Tjan-Šani mägede embuses oma elu viimase leheküljeni vastu pidada.



Camera by Audrius Kemezyš

Editing by Mirjam Jegorov

Produced by Radvilė Sumilė for Studio UKU

Co-production Vesilind OU

World sales: Studio UKU

Nemencines pl. 10-29, 10008 Vilnius, Lithuania

+371 61530910

ukufilms@gmail.com

Contact for festivals: Studio UKU, ukufilms@gmail.com

INTERNATIONAL COMPETITION

ART OF LIVING

RAHVUSVAHELINE VÕISTLUS

ELAMISE KUNST



Nominents for the Grand Prize of the festival as an important message and the best artistic achievement

BELLE DE NUIT - GRISÉLIDIS RÉAL, SELF PORTRAITS

by Marie-Eve De Grave

DEAD WHEN I GOT HERE by Mark Aitken

H*ART ON by Andrea Culková

THE LANDSCAPE WITHIN by Andrea Capranico

RUINA by Markus Lenz



Nominendid olulise sõnumi ja parima kunstilise saavutuse eest - festivali Suur Auhind

ÖÖLIBLIKAS – GRISÉLIDIS RÉAL, AUTOPORTREED,

autor Marie-Eve De Grave

SAABUSIN SURNULT, autor Mark Aitken

H*ART ON, autor Andrea Culková

MAASTIKU EMBUSES, autor Andrea Capranico

VRAKK, autor Markus Lenz



BELLE DE NUIT - GRISÉLIDIS RÉAL, SELF PORTRAITS

74 min. 2016, Belgium (recorded in Belgium, France, Switzerland)

Directed by Marie-Eve De Grave



«Please mention that I am a painter, a writer and a revolutionary whore!» The film is an immersion in the writings of Grisélidis Réal, scandalous public woman and tells the personal and dazzling journey of an extraordinary person. Fictional images inspired from texts, drawings, photographs, archives, knit the plural portrait of a beautiful rebel always seeking for freedom and belongingness. It's about rebellion and life.

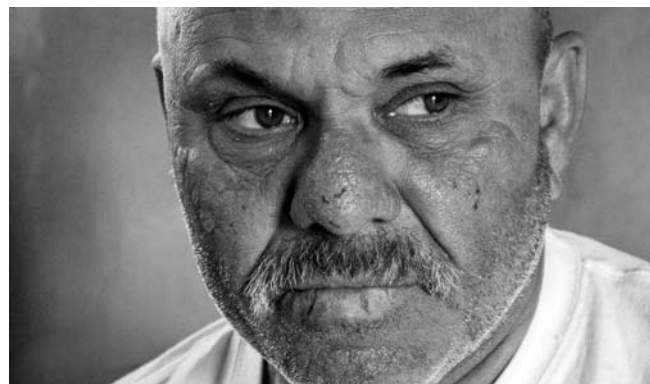
ÖÖLIBLIKAS – GRISÉLIDIS RÉAL, AUTOPORTREED

Autor Marie-Eve De Grave

Parafraaseerides Luis Buñueli maailmakuulsat filmi «Päevaliblikas» (Belle de jour) on selle doki autor portreteerinud Grisélidis Réal'i – mässumeelset kunstnikku, kirjanikku ning avalikku naist. Oma armuseiklustest kirjutades, neid maalides, filmilindile jäädvustades on peategelane loonud virtuaalse autoportree, keskmes naise vastuhakk konservatiivsele elukäsitlusele.

Shot by Jorge Piquer Rodriguez, Sébastien Koeppel
Edited by Simon Arazi
Sound by Ludovic Van Paschterbeke
Original music by Pierre Avia
Produced by On Move Productions
Co-Produced by Cba, Rtbf

Distributed by Cba
19F Avenue des Arts, 1000 Brussels, Belgium
Tel. +32 22272230
mail@cbadoc.be
Festival contact: Gabriella Marchese, promo@cbadoc.be
<http://besosfriosdoc.blogspot.be/>



DEAD WHEN I GOT HERE

72 min. 2015, Mexico/UK (recorded in Mexico)

Directed, shot, produced by Mark Aitken



Compassion and redemption are discovered by a man as he manages a mental asylum run by its own patients in Juárez, Mexico. The seeds of hope profoundly brought to life by his daughter in LA who thought him dead, finding him during the making of this timeless doc.

SAABUSIN SURNULT

Autor Mark Aitken

Briti režissöör Mark Aitken leidis oma filmi kangelase Juarezi vaimuhaigete varjupaigast Mehhikos. Mehe, keda isegi tema oma tütar pidas ammu surnuks. Kuidas linatseose loomine kahe inimese saatused kokku sõlmis ja dokfilm vaimsesse kuristikku langenud mehe rajale tagasi aitas, on omaette meistritöö.

Edited by Sibila Estruch
Sound by Alex Bryce
Original music by Mark Pilkington
Co-produced by Yleikon

Distributed by Tacit
5 hambridge Way, London, SW22NJ, UK
Tel. +44 07957588283
mark@deadwhenigothere.org

Festival contact: Mark Aitken, mark@deadwhenigothere.org
<https://www.deadwhenigothere.org/>

H*ART ON

73 min. 2016, Czech Republic
(recorded in Japan, France, Swiss, Czech Republic)
Directed by Andrea Culková



H*ART ON dives off the deep end of modern art. A film about the yearning to create, to mould everyday emotions into a meaningful life and, most of all, to live beyond one's death. A struggle that gets to the existential core of each of us... H*ART ON invites you to actively participate in the making of meaning, so that themes of the film and the experience of watching it becomes one and the same.

H*ART ON

Autor Andrea Culková
Vaade moodsa kunsti põhjatusse kaevu. Uue kunsti kiiresti vahelduvate voolude ja väga erineva keerukusastmega teoste mõistmiseks tuleb kõigepealt sukelduda kunstnike hinge. Üheks selliseks on Teplitz'is elav Stanislav Müller, maailmakuulus Peeglimees.



Shot by Lukáš Milota, Andrea Culková, Aleš Hart
Edited by Thomas Ernst
Sound by Petr Čechák
Produced by Duracfilm
Co-Produced by Czech Tv

Distributed by Syndicado
121 Beaconsfield Ave., Toronto M6J 3J5, Canada
Tel. +42 1949635890
aleksandar@syndicado.com

Festival contact: Jasmina Vignjevic, admin@syndicado.com
<http://syndicado.com/menu/hart-on/>

THE LANDSCAPE WITHIN

79 min. 2015, Philippines (recorded in Philippines)
Directed and shot by Andrea Capranico



Eric Nui Cabales, body-painter, costume designer, photographer and conceptual artist struggles to find new directions after the death of his father. With a strong desire to move forward, and with the support of a group of friends and artists, Eric finds purpose at the roots of his affections: Kayama, where the river and the sea meet, the landscape of his family's memories and the inner source of his inspiration.

MAASTIKU EMBUSES

Autor Andrea Capranico
Poetiline film kehakunstist Filipiinidel. Peategelane Eric Nui Cabales kaotab isa ja murrab kurnavast leinast välja läbi loomingu. Oma keha loodusega ühte värvides, muutudes osaks taimestikust ning pärimuskultuurist, saab ka temast endast ere kunstiteos.



Edited by Sebastian Lory, Vivienne Li, Jessie Dimapilis, Andrea Capranico
Sound by Yu-Ting Su
Original music by Tengal
Produced by Darlene Catly Malimas, Andrea Capranico

Distributed by Silvia Angrisani
Via San Domenico 24, 80127 Napoli, Italy
Tel. +33 676570990
silvia.angrisani@gmail.com

Festival contact: Andrea Capranico, andreacapranico@gmail.com
www.thelandscapewithin.com

RUINA

73 min. 2014, GERMANY (recorded in Venezuela)
Directed and edited by Markus Lenz



What happens when a bank fails? It might for example be squatted by 3,000 people and transformed into a housing project. The ruins of a 200-meter-tall skyscraper rise up into the Caribbean sky of downtown Caracas and serve as a shelter and dwelling for 750 families. Ignored by the municipal administration and dreaded by the rest of the neighborhood, the inhabitants of Torre Confinanzas are working on their own model of a socialist microcosm in their vertical city.

VRAKK

Autor Markus Lenz
Venetsueela pealinnas Caracases jäi seitsmekümnekorruselise kõrghoone ehitamine pooleli ja selle hõivasid eluheidikud. Seda saatuse torni on meedia teadvustanud suurele maailmale kui harukordset sotsiaalset eksperimenti, head võimalust uurida urbanistikus põhjakihis tekkivat subkultuuri. Doki autor aga näeb isekülvanud metsas iga üksikut puud ja selgub, et Torre koosneb paljudest väikestest omaette kunstiteostest nagu vaimne korall või värvikas mosaiik.



Shot by Markus Lenz, Leonardo Acevedo
Sound by Leonardo Acevedo
Produced by Markus Lenz / Academy Of Media Arts

Distributed by Markus Lenz
Holbeinstrasse, 3150733 Cologne, Germany
Tel. +49 1634811954
ma.lenz@hotmail.de

Festival contact: Markus Lenz, ma.lenz@hotmail.de
<http://ruina.de/>

HOMMAGE a THE REPUBLIC OF FINLAND 100

AUSTUSEGA SOOME VABARIIGI 100. SÜNNIPÄEVAKS



Animated by Eila Hutri
Music by Tuomas Kantelien

Produced and distributed by Ilokuva, Palotie 23, 02769 Espoo, Finland.
Tel.: +358 9 855 4860, Fax: +358 9 881 3592
lasse.naukkarinen@netlife.fi

ARTIST'S LIFE

59 min. 1999, Finland
Written, directed and recorded by Lasse Naukkarinen

This very personal documentary by Lasse Naukkarinen tells how only a child can enjoy a real artist's life. The filmmaker observed his son Esa through the camera as the child grew from the age of three through seven.

KUNSTNIKU ELU

Režissöör Lasse Naukkarinen
See väga isiklik dokumentaarium väidab, et ainult laps võib nautida tõelist kunstniku elu. Lasse Naukkarinen jälgis kaameraga oma kunstnikust poega Esa't kolmandast kuni seitsmenda eluaastani.



Sound by Pietari Koskinen
Edited by Tuuli Kuittinen

Distributed by Ilokuva, Palotie 23, 02760 Espoo, Finland.
Tel.: +358 9 805 6991, Fax: +358 9 881 3592
ilokuva@netlife.fi

SCHOOLBOY'S LIFE

58 min. 2002, Finland
Directed, shot and produced by Lasse Naukkarinen

«Schoolboy's Life» is a continuation of Lasse Naukkarinen's «Artist's Life», his son Esa's passionate relationship with creating pictures and dressing up in imagination-driven clothes.

The documentary is an intimate film on childhood. It shows Esa's first three years in elementary school. Esa continues to be fascinated with pictures and dance. On a rocky seaside cliff, Esa performs his own imaginative interpretations of a Balinese dance. In school he also practices creative movement. Under the direction of a professional dancer, the extravaganza «Spring in the Body» dance is performed. The film ends in the spring of the third grade. Esa turns ten and big brother Leo gets his first guitar.

KOOLIPOISI ELU

Autor Lasse Naukkarinen
Mõned aastad tagasi valmis Lasse Naukkarineni film «Kunstniku elu», kus soome filmilooja kujutas elavalt oma mudilasest poja Esa fantaasiamaailma. Uues filmis «Koolipoisi elu» läheb Esa kooli, kuid tema kunstnikuhing pole surnud. Esa mängud hakkavad tasapisi muutuma tõsisemaks loominguks. Lisaks tantsudele mõtleb ta välja ja teostab oma esimese animatsioonifilmi. Esal on seda teha lihtsam kui teistel lastel, sest tema ema on tuntud soome multifilmilooja. Lasse Naukkarineni film on hümn loovusele.

MIINA!

89 min. 2001, Finland
Directed by Lasse Naukkarinen

A documentary about sculptor Miina Äkkijyrkkä and her stormy life – with fierce battles in support of a rare breed of native cattle and cow statues made of wrecked cars. Miina Äkkijyrkkä, sculptor and protector of Finncattle, the native Finnish dairy breed, is an individual who arouses strong feelings. Miina is an exceptional person with a history of some exceptionally courageous and exceptionally strange actions. Fervently hated by some, she is admired and loved by others.



Shot by Lasse Naukkarinen, Sakari Rimminen, Timo Peltonen
Sound by Juuso Hirvikangas
Edited by Tuuli Kuittinen
Produced by Lasse Naukkarinen & Ilokuva

Distributed by Ilokuva, Palotie 23, 02760 Espoo, Finland.
Tel.: +358 9 855 4860, ilokuva@netlife.fi

MIINA!

Režissöör Lasse Naukkarinen
Portreefilm soome skulptorist Miina Äkkijyrkkäst, kelle vastuoluline ja maskuliinne isoom tekitavad palju probleeme. Miina, kes kaitseb oma haruldast avariilistest autokeredest tehtud lehmakarja, ei jäta kedagi külmaks. Kui mõned teda tuliselt vihkavadki, siis teised suhtuvad temasse imetluse ja armastusega.

THE CINDERELLA OF TALLINN

69 min. 1996, Finland (recorded in Estonia)

Researched and directed by Pirjo Honkasalo and Marja Pensala

This is a documentary portrait of Tiiu Silves, the wealthiest woman in Estonia in the 1990s. She worked as mathematics teacher during the Soviet era and in 1984 she began selling flowers in the streets of Tallinn. When the Soviet Union collapsed, she collected the leftovers of the Soviet heavy metal industry and sold it to the West. In 1989 Pravda wrote, «Mrs. Silves is selling all of the Soviet Union». But the metal trade dried up and Tiiu Silves had to seek new areas of interest for the survival of her company.

TALLINNA TUHKATRIINU

Režissöörid Pirjo Honkasalo ja Marja Pensala (jäädvustatud Eestis)

Dokumentaalportree Tiiu Silvesest, Eesti 1990ndate jõukaimast naisest. Nõukogude ajal töötas ta matemaatikaõpetajana, 1984. aastal müüs aga lilli Tallinna tänavail. Kui NSVL kokku kukkus, kogus ta nõukogude raskemetallitööstuse jääke ja müüs neid Läände. 1989. aastal kirjutas Pravda: «Proua Silves müüb maha kogu Nõukogude Liidu». Metalliäri aga kuivas kokku ja Tiiu Silves pidi otsima uusi tegevusalasid oma firmale.

STEAM OF LIFE

84 min. 2010, Finland (recorded in Saunas)

Directed by Joonas Berghäll ja Mika Hotakainen

Naked Finnish men in sauna tell very personal, very touching and hard stories, speaking straight from the heart. These are stories about love, birth, pleasure, death, friendship; about life itself. In all its simplicity the camera records the raw and rare beauty of Finnish landscapes, saunas and men all over the country. The documentary reveals men's naked souls in an exceptionally intimate and poetic way.

ELUAUR

Režissöörid Joonas Berghäll ja Mika Hotakainen (filmitud saunades)

Soome mehed alasti saunas, jututeemad väga isiklikud ja kohati ka raskemeelsed. Need on lood armumisest, sünnitamisest, vallatlemisest, surmast. Sõnaga – elust enesest. Kaamera jäädvustab Soome maastike ürgset ja lihtsat ilu, saunu ja mehi kogu üle maa. Dokumentaarium avab meeste hingi eriti intiimsel ja poeetilisel viisil.

JOURNEY TO THE SEA

78 min. 2017 Finland (recorded on the Finnish Gulf)

Directed and shot by Jouni Hiltunen

The Gulf of Finland is one of the most beautiful seas in the world. Its geology, flora and fauna are unique. It's also been said to be one of the most polluted marine areas in the world. Filmmaker Jouni Hiltunen takes his son to a sailing trip to the Gulf of Finland of his youth. Decades ago the water was clear and the nature diverse. But the sea that once seemed like a paradise, what is it like now, decades later?

MERERETK

Režissöör Jouni Hiltunen (filmitud Soome lahel)

Soome laht on maailma üks kaunematest meredest. Selle geoloogia ja loomastik on ainulaadsed. Kuid see oleval merelistest aladest ka üks saastatumaid. Jouni Hiltunen viib oma poja Soome lahe retkele. Ta ise käis oma nooruspõlves sellisel retkel ja tol ajal oli vesi selge ja merekooslus mitmekesine. Kuidas näeb aga välja meri, mis kunagi näis kui paradüüs, aastakümneid hiljem?



Shot by Pirjo Honkasalo

Sound by Mart Otsa and Martti Turunen

Edited by Marja Pensala

Produced and distributed by Jörn Donner Productions

Pohjoisranta 12, 00170 Helsinki, Finland

Tel.: +358 0135 6060



Shot by Heikki Färm and Jani Kumpulainen

Edited by Timo Peltola

Sound by Christian Christensen

Produced by Joonas Berghäll, Oktober Oy

World sales or festival contact: Films Transit International

252 Gouin Boulevard East, H3L 1A8 Montreal, Quebec, Canada

Tel.: +1 5148443358

janrofefkamp@filmstransit.com



Edited by Jouni Hiltunen, Anne Lakanen

Screenplay by Jouni Hiltunen

Narration by Jone Takamäki

Sound by Janne Jankeri

Original Music by Simo Helkala, Markku Kopisto Produced by Jouni Hiltunen Co-

Produced by Yle, Avek, The Finnish Film Foundation, Tuuliainen Foundation

Distributed by (World Sales) Katharsis Films Ltd Kivimäentie 17, 45700 Kuusankoski,

Finland Tel.: +358407257707

info@kafi.fi

DOCS BY STUDENTS

TUDENGIFILMID



#INSTALOVE

13 min. 2016, POLAND (recorded in Poland)

Directed and shot by Anna Wowra

A short documentary about two bored teenagers chasing boys on the internet. After all, the dates bring lots of disappointment.

#INSTALOVE

Režissöör Anna Wowra

Tudengifilm internetist poisse jahtivatest teismelistest neidudest. Ja ka pettumust valmistavatest deitidest.

Edited by Anna Wowra, Katarzyna Orzechowska
Sound by Stanislaw Najmiec
Original music by Lukasz Rozmyslowski
Produced by Wajda School
Distributed by Wajda School, Chelmska 2100-724 Warsaw, Poland
Tel. +48 533208742, atrebowicz@wajdaschool.pl
Festival contact: Anna Winkler, awinkler@wajdaschool.pl
<http://wajdaschool.pl/>



CLOSE TIES

18 min. 2016, POLAND (recorded in Poland)

Directed by Zofia Kowalewska

Forty five years of marriage is an impressive anniversary. Barbara and Zdzislaw could be proud of themselves if not for the fact that the husband left the wife for his lover eight years ago. But now they are together again, although Barbara claims that if it were not for his infirm legs, Zdzislaw would still be chasing skirts around Kraków. Despite the past resentment, everyday problems with paying bills, an occupied bathroom and rearranging furniture, they have a hard-to-define bond.

LÄHISIDEMED

Režissöör Zofia Kowalewska

Nelikümmend viis aastat abielu on muljetavaldav. Barbara ja Zdzislaw võiksid uhked olla, kui mees poleks kaheksa aasta eest naist armukese pärast jätnud. Nad on taas koos, ent Barabara arvab, et Zdzislaw kütiks endiselt Krakowis seelikuid, kui ta nõrgad jalad seda vaid lubaks. Vaatamata möödunud kibestumusele ja igapäevamuredele on nende vahel mingi kirjeldamatu side.

Recorded by Weronika Bilska
Edited by Jerzy Zawadzki
Produced by Munk Studio

Distributed by Kff Sales & Promotion
Basztowa 15/8a31-143 Krakow, Poland
Tel. +48 122946945

Festival contact: Marta Swiatek, marta.swiatek@kff.com.pl



THE CULTURE CULTIVATOR

18 min. 2016, POLAND (recorded in Poland)

Directed by Anna Urbanczyk

Daniel makes street art on barns and houses in his native village of Kurówko. He travels home again to prepare a new art installation. To successfully pull off this latest project, he must confront the stagnation of rural life and isolation of the local residents. Daniel is undaunted. He rallies the wary community through memories and legends of mysterious animals and ghosts, while he prepares for the grand opening of "The Bus Stop".

KULTUURIKULTIVAATOR

Režissöör Anna Urbanczyk

Tudengifilm Krakowi kunstiakadeemia õppejõust, kes oma kodukülas Kurówkos maju värvib ja irriteerivaid installatsioone teeb.

Shot by Maciej Czulowski
Edited by Tamahin Mehani
Sound by Grzegorz Rozwadowski
Produced by University Of Silesia
Distributed by Michal Hudzikowski
ul. Wroclawska 18/5, 41-506 Chorzow, Poland

Festival contact: Michal Hudzikowski,
michal.hudzikowski.film@gmail.com

EDUCATION

20 min. 2016, POLAND (recorded in Poland)

Directed by Emi Buchwald

In one elementary school children are told to learn Julian Tuwim's poem "Science" by heart as homework. The poetic phrase is sometimes incomprehensible, some words require explanation, but parents come to their aid. Unfortunately, not all metaphors can be explained in an unambiguous way and poetry clashes with the prose of life, in particular when a football match of Legia Warszawa is broadcast on television.

ÕPETAMINE

Režisöör Emi Buchwald

Ühes algkoolis peavad lapsed koduse ülesandena õppima pähe Julian Tuwim'i luuletuse «Teadus». Luuletekst jääb kohati arusaamatuks, mõned sõnad vajavad selgitust, kuid vanemad tulevad appi. Kahjuks ei ole kõiki metafoore võimalik selgitada ühemõtteliselt ja poeesia pörkub proosalise eluga, eriti jalgpallimatši ülekande ajal.



Recorded by Tomasz Gajewski
 Edited by Anna Gontarczyk
 Produced by Polish National Film School In Lodz

Distributed by Kff Sales & Promotion
 Basztowa 15/8a, 31-143 Kraków, Poland
 Tel. +48 122946945
 email

Festival contact: Marta Swiatek, marta.swiatek@kff.com.pl

EXTRAS. CLOSE UP

20 min. 2016, RUSSIA (recorded in Russia)

Directed, edited, produced by Alexander Zubovlenko

Some ambitious people dream to become stars. In everyday life, they have a regular boring work but in the spare time they follow dreams - they go to on location of shooting fiction films, they seek extras. The best would be at least one close up, too!

MASSIVÕTE. LÄHIVÕTE.

Autor Aleksander Zubovlenko

Mõned ambitsioonikad inimesed unistavad staarielust. Argipäeval teevad nad rutiinset ja igavat tööd, vabal ajal aga astuvad oma unistuse poole. Nad pakuvad end võtteplatsil taustategelasteks. Hea, kui saaks korra suurplaan ka!



Shot by Maria Golub
 Sound by Aleksei Bobreshov

Distributed by Alexander Zubovlenko
 44-263 Moskovski prospect Str Pushkino, Moscow, Russia
 Tel. +79 264615040
 alexzubovlenko@gmail.com

Festival contact: Alexander Zubovlenko, alexzubovlenko@gmail.com

I AM STILL LOOKING FOR YOU...

15 min. 2016, RUSSIA (recorded in Russia)

Directed by Pavel Ruzyak

A doc about Natasha, a girl born in Russia, left by her mother in an orphanage. Adopted by American parents in her childhood, Natasha now returns for the first time to Russia, to see her old friends, caretakers and the orphanage itself.

MA IKKA VEEL OTSIN SIND...

Režissöör Pavel Ruziak

Nataša sündis Venemaal, ema jättis tütre lastekodusse, sealt lapsendati ta Ameerikasse. Nüüd on Nataša suur ja naaseb sünnimaale, et kohtuda endiste sõpradega, aga ka kasvatajatega lastekodust.



Shot by Maria Golub
 Edited by Alexandra Gusarova
 Sound by Oksana Makasina, Stana Shosha
 Produced by Anna Sokolova

Distributed by Pavel Ruzyak
 U jezera 2046/4, Prague 15500, Czech Republic
 Tel. +79 629211341
 pavelr@gmx.net

Festival contact: Pavel Ruzyak, pavelr@gmx.net



Shot by Daniel Fomichov
 Edited by Eugene Ollo
 Sound by Constantin Borisik
 Distributed by Ivan Magdesyan, Chukotsky proezd, 4-411, 129327 Moscow, Russia
 Tel. +79 161204908, ivan-mag@mail.ru
 Festival contact: Ivan Magdesyan, ivan-mag@mail.ru

THE LAST RUSSIAN STEAMSHIP 'DOSTOEVSKY'

23 min. 2015, RUSSIA (recorded in Russia)
 Directed and produced by Ivan Magdesyan

The time jump from 1956 to the present. Everything has changed in that time in Russia, and even the former country ceased to exist. Dostoevsky, a writer and namesake-steamer, was thrown from modernity. The demolition of the 'Dostoevsky' is the destruction of the cultural heritage of a great country.

VIIMANE VENE AURIK DOSTOJEVSKI

Autor Ivan Magdesjan
 Tudengifilm aurulaevast Dostojevski, mille teekond läbi ajastute peegeldab 20. sajandi Venemaa ajalugu.



Shot by Thiago Carvalhaes
 Edited by Benjamin Hameury
 Sound by Botond Csizmadia, Pien Van Grinsven
 Produced by Doc Nomads
 Distributed by Doc Nomads
 Tel. +35 1962739869, victor.candeias@gmail.com
 Festival contact: Benjamin Hameury, benjamin.hameury@club-internet.fr

LET THERE BE NIGHT

15 min. 2017, HUNGARY/France (recorded in Hungary)
 Directed by Benjamin Hameury

Benjamin meets Attila, a young boy who takes him into his world. He teaches him how to play a game. As the sun goes down, they become friends.

SAAGU ÖÖ

Režisöör Benjamin Hameury
 Tudengifilm pimedast ja nägija poisi sõprusest. Vahel näeb pime rohkem kui nägija.



Shot by Yarema Malaschuk, Roman Himey, Dave Spancer, Igor Chernytskyi
 Sound by Serhyi Avdeev
 Produced by Valeria Sochyvets
 Distributed by Contemporary Ukrainian Cinema
 Prorizna 22b.of.2422/24, Kyiv, Ukraine
 Tel. +38 0932499150, sochyvets@gmail.com
 Festival contact: Valeria Sochyvets, sochyvets@gmail.com
<https://www.facebook.com/nailfilm>

NAIL

32 min. 2016, UKRAINE (recorded in Ukraine, Switzerland, Lichtenstein)
 Directed and edited by Philip Sotnychenko

Valentina works in Lichtenstein. She has lived in Kiev until the age of 13. In 1996, in the midst of hard transitive economic period in Ukraine, Valentina with her mother and stepfather emigrated to Switzerland. 20 years have passed.

NAEL

Autor Filip Sotnitšenko
 Tudengifilm tänasest Ukrainast. Valentina elas Kiiemis kuni 13. eluaastani, mil ta kolis ema ja kasuisaga Šveitsi. 20 aastat on möödunud.



Shot by Pierre Frequet
 Sound by G P Arvandan
 Produced by Film and Television Institute of India
 Distributed by Film and Television Institute of India
 Film and Television Institute of India, Law College Road, Pune 411004, India
 Tel. +91 2025431817, academicsfiii@gmail.com
 Festival contact: Rrivu Laha, rrivulaha@gmail.com

OUR TEST

11 min. 2005, INDIA (recorded in India)
 Directed and edited by Rrivu Laha

Dawn breaks in the city of Pune. Sita, Shewanta, Kaushalya are seen dusting the streets around the town. What could they be possibly looking for? They are a rare breed of traders. They scavenge dust from daybreak to dusk and take their harvest at the end of the day to the gold traders who mark it against a Kasauti, a testing stone to evaluate the harvest. This film is their story Aamchi Kasauti.

MEIE PROOV

Autor Rrivu Laha
 Koidab Pune linnas. Sita, Shewanta, Kaushalya tolmutavad linnatänavatel. Mida nad küll otsivad? Nad on erilist tõugu äritsejad. Päikesetõusust videvikuni sõeluvad nad prügi ja päeva lõpul viivad oma saagi kullakauplejatele, kes hindavad seda Kasauti proovikiviga. Film on lugu nende proovikivist.

PLATZKARTE

51 min. 2016, RUSSIA (recorded in Russia)
Directed, recorded, produced by Felix Yakubson

This video essay is a 50-minute-long guide to Russia and her ordinary and extraordinary residents that tells their daily cares, joys and sorrows. Platzkarte usually designates a reserved seat in a train carriage in addition to the passenger's ticket. If the life of a human being is likened to a long journey, the filmmaker is concerned about the Platzkarte of everyone he talks with on the train. The camera is a magic glass capable of transforming a simple dialogue into an event, a "meeting".

MAGAMISVAGUN

Autor Feliks Jakobson
Cinéma verité stiilis sotsiaalne tudengifilm, jäädvustatud magamisvagus. Kaamera on kui võlusilm, mis muudab tavalised dialoogid reisijatega, kelle taust on väga erinev, tõelisteks sündmusteks.



Edited by Svetlana Pechenykh

Distributed by Felix Yakubson
191123 Russia, St.Petersburg, Shpalernaya str. 22-12
Tel. +7(9112475710
fyacubson@gmail.com

Festival contact: Ekaterina Sokolova, katerina.berdnikova@gmail.com

THE RACE

18 min. 2016, POLAND (recorded in Poland)
Author Stanislaw Cuske

'The Race', a film by Stanislaw Cuske, graduate of the Wajda School Kindergarten 2014, is an intimate portrayal of a relationship between a father and his son. Both have different expectations to each other, they don't always agree, but still they manage to find common ground in their passion for dangerous sport. In between the complaints, there is a place for mutual support and concern.

VÕIDUSÕIT

Autor Stanislaw Cuske
Tudengifilm isa ja poja suhetest. Tšempionist motosportlase poega on kujundanud kodune kasvatus: kirm ohtliku spordi vastu ja võistlusvaim.



Original music by Grzegorz Daroń
Produced by Wajda School

Distributed by Wajda School
Chelmska 2100-724 Warsaw, Poland
Tel. +48 533208742
atrebowicz@wajdaschool.pl

Festival contact: Anna Winkler, awinkler@wajdaschool.pl
<http://wajdaschool.pl/>

THE ROAD BACK

31 min. 2016, BELGIUM (recorded in Belgium)
Author Maurits Wouters

The Road Back is a documentary journey to a time and place that have long been considered lost. The main character tries to find a lost village near a former international railway line where his recently deceased mother spent her youth.

TAGASITEE

Autor Maurits Wouters
Eksperimentaalne tudengifilm inimese ja looduse suhetest.



Sound by Chris Watson
Original music by Jeroen Vandesande, Ronald Brosens

Distributed by Argos Vzw
Tel. +32 22290003
distribution@argosarts.org

Festival contact: Laurence Alary, distribution@argosarts.org



Distributor Chris Filippone
217 Ayrshire Farm Lane Apt. 210 Stanford, CA 94305
Tel. +1 8569066896
chrisflp@stanford.edu

Festival contact: Chris Filippone, chrisflp@stanford.edu

SCRAP

6 min. 2016, UNITED STATES (recorded in United States)
Author and producer Chris Filippone

In the shadow of the global metal trade, a metal scrapper hunts the streets of Oakland searching for his day's keep.

VANARAUD

Autor Chris Filippone
Üleilmse metalliäri hoovuses kondab üks mees mööda Oaklandi tänavaid ja otsib vanarauda, korjab oma igapäevast leiba.



Shot by Julia Kochetova-Nabozhniak, Roman Nabozhniak
Original music by Roman Nabozhniak

Distributed by Julia Kochetova-Nabozhniak
5A Oleksandra Arkhytenka Str., apt. 114, 04210 Kyiv, Ukraine
Tel. +38 0938408209
kotschetowa@gmail.com

Festival contact: Julia Kochetova-Nabozhniak, kotschetowa@gmail.com

SEE YOU LATER

34 min. 2016, UKRAINE (recorded in Ukraine)
Directed, edited, sound recorded, produced by
Julia Kochetova-Nabozhniak

'See You Later' is a mantra, a confession, and covenant for those, who wait and those, who did not wait anymore. Commanders of military operations usually fill the column 'planned losses', but this story is about why we are still alive. Biography of two, where the war is not important.

NÄEME!

Autor Julia Koyšetova-Nabožniak
Tudengifilm, mille on üles võtnud idarindele saadetud Ukraina poiss ja tema koju jäänud armsam.



Shot by Arkadi Shapovalov
Sound by Stepan Sevastianov

Distributed by Andrey Ananin
Moscow, Borisa Galushkina, 7
Tel. +79 629942474
ananinfilm@gmail.com

Festival contact: AndreyAnanin, ananinfilm@gmail.com

SIBERIA - THE LAND OF GREAT OPPORTUNITIES

52 min. 2016, RUSSIA (recorded in Russia)
Directed, edited, produced by Andrey Ananin

Dilogy of documentary films, which centres around farmers and their lifestyle. The protagonist of the first part is an American man, who had moved to Russia long time ago, and currently is living and working in Siberia. The second part tells us about the life of two Russian farmers, who have come a long way through all difficulties of Russian post-soviet period in 1990s, and now are trying to rebuild their lives.

SIBER - VÕIMALUSTE MAA

Autor Andrei Ananin
Tudengifilm. Kas ameeriklane saab talupidamisega Siberis hakkama? Kui saab, siis on ta oma saatuse peremees.

SPIELFELD

26 min. 2017, GERMANY (recorded in Austria)

Directed by Kristina Schranz

In the Winter of 2015 more than hundred thousand refugees crossed the Austrian border village of Spielfeld without being checked. Then the government presented its 'modern border management system' in a media-friendly manner. But for several months now, not a single refugee has come across the Balkan route into Spielfeld. What is left are deserted refugee tents, an uncompleted fence in the forest and the residents of Spielfeld. How do the residents cope with the fact that their village of 1000 souls became the "playing field" of a hopeless refugee policy?

SPIELFELD

Režissöör Kristina Schranz

2015 aasta talvel ületas rohkem kui sada tuhat pagulast Austria piiriküla Spielfeldi ilma, et neid oleks kontrollitud. Valitsus esitas «moodsat piirihaldussüsteemi» meediasõbralikult. Nüüd juba mitmeid kuid pole ühtki pagulast sattunud Spielfeldi. On jäänud vaid hüljatud telgid, lõpetamata tara ja Spielfeldi elanike mälestus sellest, kuidas tuhande hingega külast sai lootusetu pagulaspoliitika mängumaa.

ZOOLAND

32 min. 2016, GERMANY (recorded in Palestine)

Author Pary El-Qalqili

Spacious landscapes, a cloudless sky decorate the walls surrounding the little zoo in Palestine: screaming illusoric allegories of freedom. The humans feed the animals and speak to them. A usual day. If it were not for the Giraffe, which was shot dead by the Israeli militaries; or for the Lions who are only allowed to be imported sterilized. Timidly the workers start talking about what it means to live and work under occupation.

ZOOLAND

Autor Pary El-Qalqili

Avarad maastikud ja pilvitu taevast ilustavad väikese Palestiina loomaia seinu: karjuvad illusoorseid allegooriad vabadusest. Tavaline päev. Ainult kaelkirjak tulistati iisraeli sõdurite poolt surnuks ja lõvisid võib importida vaid steriliseeritult. Arglikult hakkavad töötajad rääkima okupatsioonitingimustes töötamisest.

WHEN WILL THIS WIND STOP

66 min. 2016, POLAND (recorded in Ukraine)

Directed by Aniela Gabryel

The film tells four personal stories of one Crimean Tatar family. Their story concentrates, as in a lens, the extensive experience of people living under occupation. The main motive of the film is not the regime and the occupation itself, but its consequences, how it affects the lives of ordinary people who simply want to live, to love and to have a family.

MILLAL TUUL TASANEB

Režissöör Aniela Gabryel

Poola tudengifilm, mille fookuses on Krimmi tatarlaste traagiline saatus.



Shot by Caroline Spreitzenbart

Edited by Sophie Oldenbourg

Sound by Marie Freund, Julia Nehls, Kristina Schranz

Produced by University Of Television And Film Munich

Distributed by University of Television and Films Munich

Bernd-Eichinger-Platz 180333, Munich

Tel. +49 89689578510

t.janker@hff-muc.de

Festival contact: Kristina Schranz, kristina.schranz@hotmail.com

<https://www.facebook.com/BlueberrySpirits/>

Co-Produced by University of Tv and Film Munich

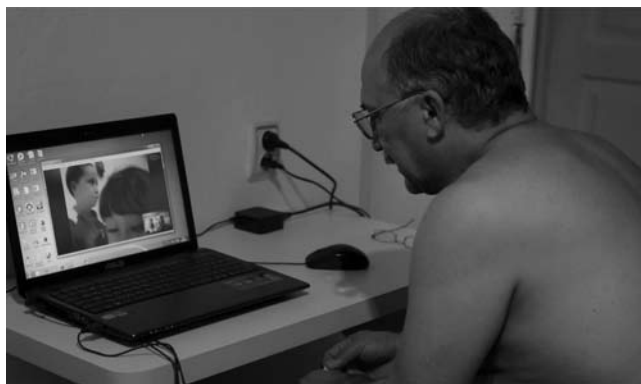
Distributed by University Of Tv And Film Munich

HFF München, Tina Janker Bernd Eichinger Platz 1D-80333, Munich

Tel. +49 89689578510

t.janker@hff-muc.de

Festival contact: Tina Janker, t.janker@hff-muc.de



Shot by Oleksandr Pozdnyakov

Edited by Katarzyna Boniecka

Sound by Iwona Kawiorska

Original music by Tymoteusz Witczak

Produced by Film Studio Everest

Co-Produced by Polish Television - Channel Belsat

Distributed by Film Studio Everest

Plac Zwyciestwa 2d/2, 90-312 Lodz, Poland

Tel. +48 426767541

kasia@studioeverest.pl

Festival contact: Miroslaw Dembinski, kasia@studioeverest.pl

www.windstop.pl

DOCS BY STUDENTS FROM BFM

BFM-i TUDENGIFILMID

**THE DILEMMA OF WAITING ALONE FOR THE SUN TO SET**

Directed by Michael Mends, 25 min.

The documentary portrays the life of Abdullah, a refugee from Gaza, Palestine, and the reflections of his experiences as he navigates the social world of Rovaniemi, Finland. Through this journey, the dilemmas of Abdullah's livelihood in Rovaniemi, and his wistful recollections of Gaza are encountered side by side.

PÄIKESELOOJANGU ÜKSI OOTAMISE DILEMMA

Autor Michael Mends

Film portreteerib Palestiinast Gazast pärit põgeniku Abdullahi elu ja meenutusi tema elust, samas kui ta püüab ta kohanedada eluga Rovaniemi linnas Soomes. See teekond toob kõrvuti ekraanile nii elatise teenimisel tekkivad dilemmad Rovaniemis kui ka igatsust täis meenutused Gazast.

HEARTDRESSERS

Directed by Maris Kerge, 13 min.

In the town of Tartu, the district called Karlova, at the hairdresser's that has been there for decades, the costumers have grown old together with the hairdressers. But the ladies won't give up – beauty needs to be shaped up as well as problems spoken up.

MUREKUULAJAD

Autor Maris Kerge

Tartus Karlova linnajaos asuv juuksuritöökoda on samas paigas tegutsenud aastakümneid. Koos juuksuritega on vanaks saanud ka salongi klientuur, aga oma rutiinidest daamid ei loobu. Ilu tahab hoidmist ja mured südamedelt rääkimist.

**LITTLE RESISTANCE**

Directed by Ruta Pakalne, 14 min.

Movement classes are part of Ruila Põhikool curriculum, with a goal to develop body awareness and togetherness that is explored by the students. The focus of the film is to open up the necessity of having movement classes in daily life for kids. In this case kids that are given the approach that is quite alternative and gives them freedom, but they are still part of an alternative system that they try to join or not. Even if it is good for them, there is still someone who does not want to be subordinated to the practise.

VÄHENE VASTUPANU

Autor Ruta Pakalne

Liikumistunnid on Ruila põhikooli tunniplaani üks osa eesmärgiga arendada keha teadlikkust ja koosolemist, mida õpilased uurivad. Filmi fookuses on vajadus igapäevaste liikumistundide järele. See lähenemine on üsnagi alternatiivne andes neile vabaduse, kuid hoolimata ühinemissoovist või mitte kuuluvad nad alternatiivsüsteemi. Isegi kui see on neile hea, leidub ikka keegi, kes ei taha lasta end selle praktiseerimisele allutada.

THE MAN FROM SAMARIA

Directed by Maria Aua, 25 min.

A documentary about former prisoners, as well as men crushed by life in other ways, all finding shelter in the Christian center called Samaria. In past, the parson offering his fatherly care to the men has been in prison, too, but then he found his way out of deep inner crisis through faith. Now his wish is that the men he is working with everyday could also find their freedom.

SAMAARIA MEES

Autor Maria Aua

Dokumentaalfilm endistest vangidest ja teistest elu hammasrataste vahele jäänud meestest, kes saavad peavarju Samaaria nimelises kristlikus keskus. Meeste eest isalikkude hoolt kandev pastor on ka ise minevikus vangimaja seinte vahel istunud, usu kaudu aga sügavast sisemisest kriisist väljapääsu leidnud.

MARGUS

Directed by Hõbe Ilus, 11 min.

Margus, 17, once opened his eyes to the world earlier than planned. Ever since, he has been guided through life by his loving family. This film is about Margus and his mother and the unconditional love that unfolds through shared creativity and the sense of presence.

MARGUS

Autor Hõbe Ilus

17 aastane Margus tuli ilmale plaanitust varem. Sestpeale on armastav pere teda läbi elu viinud. Film on Margusest ja ta emast ning tingimusteta armastusest, mis rullub lahti läbi jagatud loovuse ja kohalolekutaju.

**THE PATIENT ART OF UNEARTHING**

Directed by Alli Baltodano, 13 min.

Maria is an art therapist. She uses visual and plastic arts to create a safe and intimate space with her patients, so that they can feel free to express themselves in their own terms. This film is about Maria, about the sensorial connection that art enables between her and her patients, and about the delicate balance between holding space for others and holding space for herself.

VABAKSSAAMISE KUNST

Autor Alli Baltodano

Maria on kunstiterapeut. Ta kasutab kujutavat ja plastikkunsti, et luua turvaline intiimne õhkkond oma patsientidega, et nad võiksid end vabalt väljendada. Film jutustab Mariast, kunsti läbi tekkivast tunnetuslikust seosest tema ja patsientide vahel ning peenest mõõdutundest, mis peab jätma ruumi nii teistele kui ka endale.

UNSCATHED

Directed by Dmitri Šušujev, 13 min.

Bert Ribul is a BMX Freestyle Sport Athlete whose discipline is BMX Flatland. After a serious knee injury that has put him out of the sport for 2 years he is facing his demons of the past injury and overcoming them without being hurt again.

VIGASTAMATULT

Autor Dmitri Šušujev

Bert Ribul on trikurrattur ja spetsialiseerunud tasapinnalisele sõidule (BMX Flatland). Pärast rasket põlvevigastust, mis katkestas sportimise 2 aastaks võitleb ta oma deemonitega, mille see juhtum kaasa tõi, saades neist võitu – vigastamatult.

**THOUSANDS OF VILLAGES**

Directed by Mihkel Oksman, 13 min.

A doc about an apocalyptic touch speaking about the silent dying or marginalization of small places in Estonia. The population is growing old quickly and the youth is after new opportunities in bigger towns. The doc centers on a contrasty protagonist who has fled from city life and is searching the meaning of life and realization in a quiet village.

TUHANDED KÜLAD

Autor Mihkel Oksman

“Tuhanded külad” on post-apokalüptilise hõnguga dokumentaalfilm, mis räägib eesti väikekohtade vaiksest hääbumisest ehk ääremaastumisest - rahvastik vananeb kiiresti ja noorsugu asub uusi võimalusi otsima suurematest linnadest. Filmi keskmes on kontrastne peategelane, kes on suurlinna elust pagenud ja otsib vastupidiselt elu mõtet ja eneseteostust vaiksest alevikust.

WRITING A LIFE

Directed by Reeli Reinaus, 13 min.

How is it to live in the countryside where water is to be brought from the city, your closest friend is a sheep and all you desire is to be a full-time poet? The answer is known only to Võiķe Kulmus who lives in a small house in South-Estonia whose day is spent largely on everyday tasks. Observational documentary reflects the eternal conflict of art and everyday life.

KIRJUTADES ELU

Autor Reeli Reinaus

Kuidas on elada maal, kus vesi tuleb tuua linnast, su lähim sõber on lammas ja sa soovid olla vaid täiskohaga luuletaja? Vastust teab vaid Võiķe Kulmus, kes elab väikses majas Lõuna-Eestis ja kelle päev kulub suuremalt jaolt igapäevastele töödele. Jälgiv dokk peegeldab kunsti ja igapäevaelu igavest konflikti.

DOCS FOR KIDS

FILMID LASTELE



Shot by Remko Schnorr
Edited by Inez Poortinga
Sound by Bram Boers
Produced by Matthijs Van Der Laar

Distributed by Postready
PO Box 463950AA Maarn, The Netherlands
Tel. +31 624614857
rob@postready.nl

Festival contact: Rob Maas, rob@postready.nl
<http://thebirdboy.com>

THE BIRD BOY

22 min. 2016, THE NETHERLANDS (recorded in The Netherlands)
Directed by Ingrid Kamerling

An intimate documentary about the unique bond between the fourteen-year-old Dave and his owl Tristan. The past year was marked by the loss of his grandmother. The bond with birds and the peace he finds in them, helps him cope with her death. Now, Dave is about to try and overcome his fears by training eagle Juultje, a much more dangerous bird than Tristan. Will he succeed in training his first bird of prey?

LINNUPOISS

Režissöör Ingrid Kamerling
Film noormehest, kes kasvatab kakke ning kotkaid. Lind on talle toeks raskel hetkel.



Distributed by Deepak Tolange

Tel. +1 749319828
revelation.deepak@gmail.com

Festival contact: Deepak Tolange, revelation.deepak@gmail.com

DUST

50 min. 2016, NEPAL (recorded in Nepal)
Author Deepak Tolange

Every year during winter thousands of Nepalis and Indians migrate to various parts of Nepal to work in brick factories. Many of these laborers are children who drop out of school, engage in hard labor and never return back to school.

TOLM

Autor Deepak Tolange
Igal talvel koonduvad tuhanded India ja Nepali inimesed tööle tellisevabrikutesse. Nende hulgas on palju lapsi, kelle koolitee jääb vaesuse pärast pooleli.

KIDS OF TEHRAN

27 min. 2016, IRAN (recorded in Iran)

Directed, edited, sound recorded by Daniel Asadi Faezi

In Tehran, the capital of Iran and a densely populated metropolis, there are only 50 skaters. They are not explicitly political. Skateboarding is merely their form of rebellion against a rather restrictive life. Riding their boards in the streets they can feel free. Camera follows two boys, Ali and Erfan, and one girl, Elham, on their skateboards on the streets and homes in Tehran.

TEHERANI LAPSED

Autor Daniel Asadi Faezi

Iraani pealinnas, hüiglaslikus metropolis, on vaid viiskümmend rulat kihutajat. Filmi autor jälgib kaht poissi - Alid ja Efrani, ning üht tüdrukut - Elhami, mööda linna kihutamas ja siseneb ka noorte kodudesse. Rulatamine ei ole nende jaoks poliitiline tegevus, ent see paistab väga traditsioonilises Iraanis silma kui opositsiooniline väljakutse.



Shot by Lukas Nicolaus

Produced by Haurvatat Film, Daniel Asadi Faezi

Distributed by Daniel Asadi Faezi

Daniel Asadi Faezi, Riedbachweg 297422, Schweinfurt

Tel. +49 15788472393

daniel.asadi@freenet.de

Festival contact: Daniel Asadi Faezi, daniel.asadi@freenet.de

PONPOKO MOUNTAIN

10 min. 2016, JAPAN (filmed in Japan)

Directed, camera, editing, sound, produced by Takayuki Yoshida

The Romanian sculptor, Constantin Brancusi, once said: «Who is no longer a child is no longer an artist». Ponpoko mountain is an air playground equipment of white color, which is set at a park in Japan.

PONPOKO MÄGI

Autor Takayuki Yoshida

Kui Jaapani keisrid oma tegeliku võimu kaotasid, pöörasid ministrid selle suletud rahva Euroopa kunsti poole. Väikesed jaapanlased õpivad kunstnitunnis kauget kultuuri.



Distributed by Yoshida Images

Daizawa 2-21-10-103, Setagaya-ku, Tokyo 155-0032, Japan

Tel. +81 9055206752

yoshida@scan-net.ne.jp

Festival contact: Takayuki Yoshida, yoshida@scan-net.ne.jp

<https://www.facebook.com/yoshidaimages/>**SASHA**

54 min. 2016, SPAIN (recorded in Ukraine, Spain)

Directed by Fèlix Colomer

A doc for kids on a happy Ukrainian boy Sasha who has two fathers and two mothers. He loves all of them. Sasha's one family lives in Ukraine, the other in Catalonia.

SAŠA

Režissöör Fèlix Colomer

Lastefilm õnnelikust ukraina poisist Sašast, kellel on kaks ema ja kaks isa. Ta armastab kõiki neid. Poisi üks pere elab Ukrainas, teine Kataloonias.



Shot by Pep Bosch

Edited by Guiu Vallvé

Sound by Victor Tort

Original music by Quim Badia

Produced by Escac

Distributed by Escac Films

Industria street,45,F,8,1, Sabadell 08202,Barcelona Spain

Tel. +34 663707628

felix@creueta119.cat

Festival contact: Fèlix Colomer, felix@creueta119.cat

<https://www.facebook.com/sashalapelicula/?fref=ts>



Shot by Jean Counet
 Edited by Katarina Turler
 Sound by Rik Meier
 Original music by Marc Lizier
 Produced by Zuidenwind Filmproductions
 Distributed by Tondowski Films
 Krieler Landweg, 314662 Mühlenberge, Germany

Festival contact: Alex Tondowski, elena@distrifest.com
www.astrangeloveaffairwithego.nl

A STRANGE LOVE AFFAIR WITH EGO

91 min. 2015, THE NETHERLANDS

Directed by Ester Gould

Admiration for her sister Rowan's self-confidence leads filmmaker Ester Gould on a personal exploration of our narcissistic culture, with disconcerting results. A remarkable journey past four life stages and the fundamental need to be seen.

KUMMALINE ARMULUGU ISEENDAGA

Režissöör Ester Gould

Jumaldades oma õe Rowani egotsentrisust jõudis filmilooja Ester Gould mõtteni uurida nartsissismi algeid.



Edited by Emilio Martí López
 Sound by Arturo Arias
 Produced by Belén Atienza, Sandra Hermida
 Co-Produced by Apaches Entertainment, La Trini, Colosé Producciones.

Distributed by Freak Independent Film Agency
 C/ Gil Cordero 17, Entreplanta
 Tel. +34 927248248
internacional@agenciafreak.com

Festival contact: Mónica Gallego, internacional@agenciafreak.com
<http://www.agenciafreak.com/cortometraje/TABLO-A/6>

TABLO-A

6 min. 2015, SPAIN (recorded in Haiti)

Directed by Mario Torrecillas

July 2015. Haiti has not gotten out of absolute poverty, lack of all, the safety of anything. Schoolcamp for displaced Corail-Cesselesse is the scenario in which 'Tablo A' is developed, a transformer workshop-film made with illusion and chalks of 20 children on a blackboard, vindicating their reality .

TABLO-A

Režissöör Mario Torrecillas

2015 aasta juulikuu. Haïti pole üle saanud kõikehõlmavast vaesusest, puudusest, ohust. Filmi toimumispaigaks on Corail-Cesselesse'i ümberasustatute laagri kool, kus lapsed leidlikult kriidiga tahvli peal oma elu eest seisavad.

MED DOCS

TEADUSFILMID MEDITSIINIST

ALAFIA

25 min. 2016, SWITZERLAND (recorded in Benin, West-Africa)
Directed, shot, produced by Jan Baumgartner



«Alafia - Health»: This is what many of the patients in the Saint Jean de Dieu Hospital wish to each other. Located in the north of Benin, in the city of Tanguieta, people from different religions, cultures and ethnic groups meet and share the same need for medical support. A very realistic picture of today's situation of healthcare in Africa.

ALAFIA

Autor Jan Baumgartner

«Alafia» soovivad patsiendid üksteisele ühes tüüpilises Benini haiglas. Dokk, mis maalib tõetruu ja samas väga inimliku pildi meditsiinkorraldusest 21. sajandi Aafrikas.



Edited by Jan Baumgartner, Daniel Asadi Faezi
Sound by Jacques Kieffer

Distributed by Jan Baumgartner
Statthalterstrasse, 373018 Bern, Switzerland
Tel. +41 764362919
Jan-13@gmx.ch

Festival contact: Jan Baumgartner, Jan-13@gmx.ch

FEATS OF MODEST VALOUR

26 min. 2017, IRELAND (recorded in Ireland)
Directed, produced by Mia Mullarkey, Alice Mcdowell



Three individuals live clockwork existences, dictated by a strict regime of medication and the challenging physical reality of living with Parkinson's. Meanwhile, a team of dedicated scientists in Galway, Ireland, are developing a new medical device, which could potentially halt or even cure the devastating disease. Woven together with observation and animation, the short doc presents story of groundbreaking medical science and the profound impact this will have on people with Parkinson's disease.

TAGASIHOIDLIKUD SAAVUTUSED

Režissöörid Mia Mullarkey, Alice Mcdowell

Kolm Parkinsoni-haiget peavad elama kui üleskeeratud kellad, järgides neile määratud ranget meditsiinilist režiimi. Pühendunud teadlaste meeskond püüab Iirimaal Galwys leida vahendeid, et seda süüri ravimatut haigust seljendada.



Shot by Aidan Maguire
Edited by Whitney Edisson
Sound by Simon Murphy
Original music by Anna Mullarkey

Distributed by Mia Mullarkey, 24 Auburn Street, Phibsborough, Dublin 7, Ireland
Tel. +35 3851525657
mia@ishkafilms.com

Festival contact: Mia Mullarkey, mia@ishkafilms.com
<http://featsofmodestvalour.com>

GREY MATTER

83 min. 2017, THE NETHERLANDS
(recorded in The Netherlands)
Directed by Jan Louter



Grey Matter follows neurosurgeons Clemens Dirven and Arnaud Vincent during the treatment period of patients with a brain tumour - a highly intense process for both physicians and patients. It takes just a single cut in the brain to completely wipe out a person's love of poetry, of their dog, or of their capacity to think, feel and love.

HALLID RAKUD

Režissöör Jan Louter

Meditsiinidokk, mille fookuses on ajuvähi juhtumid Hollandis. Haruldased psühholoogilised kaadrid neurokirurgidest, kes otsivad patsientide ravimiseks parimaid lahendusi.



Shot by Roel Van't Hoff
Edited by Riekje Ziengs
Sound by Menno Euwe
Produced by Simone Van Den Broek

Distributed by Npo Sales
Tel. +31 24614857, rob@postready.nl

Festival contact: Rob Maas, rob@postready.nl



Edited by Farnaz Hosseini, Abtin Sarabi
 Sound by Moin Moniri
 Produced by François Bonenfant

Distributed by Natalia Trebik
 22 rue du Fresnoy, 59200 Tourcoing, France
 Tel. +33 320283864
 ntrebik@lefresnoy.net

Festival contact: Abtin Sarabi, abtinsarabi84@yahoo.fr

THE PEOPLE OF THE WIND

59 min. 2015, FRANCE (recorded in Iran)

Directed and shot by Abtin Sarabi



On the coast of the Persian Gulf, in the south of Iran, a ritual called Zâr is still practiced today. This musical exorcism is said to heal all 'victims of the wind.' According to this popular, immemorial belief, there exists a maleficent force driven by the winds able to penetrate fragile bodies. Once healed by the ritual, the possessed, man or woman, become therefore Âhlé Hava.

TUULERAHVAS

Režissöör Abtin Sarabi

Pärsia lahe kaldal, Iraani lõunaosas, praktiseeritakse siiani rituaali nimega Zâr. Seda muusikalist eksortsismi kasutatakse 'tuulte ohvrite' ravimiseks. Vana uskumuse kohaselt peituvad tuultes kurjad jõud, kes saavad jagu nõrga inimese kehast.



Sound by Amador Moreno
 Produced by Juan Antonio Moreno and Silvia Venegas Venegas

Distributed by Making Doc
 Making DOCC/ Real n°5, 06140 Talavera la Real, Spain
 Tel. +34 657687216
 comunicacion@makingdoc.com

Festival contact: Silvia Venegas Venegas, svenegas@makingdoc.com
<http://makingdoc.com/home/catalogue/documentaries/>

PRESCRIPTION ART

52 min. 2015, SPAIN (recorded in Spain)

Directed, shot, edited by Silvia Venegas Venegas



Music, reading and photography. Can they relief the sufferings of Huntington's disease and Alzheimer's patients? The documentary presents an innovative therapy that combines fine arts to verify the effectiveness of non-pharmacological therapies. It happens in the Ramón y Cajal Hospital in Madrid.

RETSEPTIKUNST

Autor Silvia Venegas Venegas

Teadusfilm Madridist, Ramón y Cajal'i haiglast, kus kaunite kunstidega ravitakse Huntingtoni ja Alzheimeri tõvega patsiente. Kas kunst võiks olla retseptiravim?



Sound by Estefanía García
 Original music by Daniel Lozano
 Co-Produced by Luciérnaga Films

Distributed by Freak Independent Film Agency
 C/ Gil Cordero 17, Entreplanta
 Tel. +34 927248248
 internacional@agenciafreak.com

Festival contact: Mónica Gallego, Morgane Ivanoff -EMAIL
<http://www.agenciafreak.com/largometraje/SMILE/656>

SMILE

64 min. 2016, SPAIN (recorded in Spain)

Directed, shot, edited, produced by Fernando Pozo



Raúl, a teenager with cerebral palsy shows his concerns and thoughts through a mime.

NAERATUS

Autor Fernando Pozo

Teismeline poiss Raúl, kellel on ajukahjustus, väljendab oma mõtteid ja muresid kehakeeles.

MIRROR OF OUR TIME

MEIE AJA PEEGEL

Off competition

Vabakava, väljaspool võistlust

100 RISINGS

60 min. 2016, MOLDOVA (recorded in Moldova, Romania)

Directed by Max T. Giorbă

A journey through music, people and landscape. In search for a new sound and rhythm, a Swiss musician crafts his way through the Republics of Moldova and Romania, visiting the best local musicians who maintain folklore as the core element of their tunes. From jazz to hip-hop, from nature's immensity to the claustrophobia of an apartment, the doc explores threads of authentic folklore.

SADA TÕUSU

Režissöör Max T. Giorbă

Külaskäik Rumeenia ja Moldaavia rahvamuusikute juurde nende koduses looduses. Nähtuna läbi Šveitsi pillimehe silmade, avaneb lai palett folgist, mis ulatub jazzist hip-hopini.



Shot by Nicu Bore

Edited by Max T. Giorbă, Dumitru Tonu

Sound by Corneliu Bucătaru

Produced by Lidia Scarlat

Distributed by Max T. Giorbă

MD-2012, Chishinau, Str. 31 August 1989, 93

Tel. +373 22232771

owh@owh.md

Festival contact: Max T. Giorbă, maxtciorba@gmail.com

<https://www.facebook.com/100Risings/>

21 X NEW YORK

70 min. 2016, POLAND (recorded in United States)

Directed and shot by Piotr Stasik

'21 x New York' is an intimate portrait of the city and its people. We meet the characters in the NYC subway and we follow them to the surface finding out about their lives, cravings, passions, hopes and dreams. What comes out of it is an emotional tale of solitude that haunts us in 21st century western world and, at the same time, a hypnotic portrait of the city where various races, cultures and views meet.

21 X NEW YORK

Autor Piotr Stasik

Intiimne portree New Yorgist ja selle linna elanikest. Kohtudes nendega NYC metros avastame maapinnale jõudes, millised on nende elud: ootused, kired, lootused ja unistused. See on emotsionaalne lugu üksindusest, mis kummitab 21. sajandi inimest, ja samas ka hüpnootiline portree linnast, kus erinevad rassid, kultuurid ja vaated kohtuvad.



Edited by Piotr Stasik, Dorota Wardeszkiewicz, Tomasz Wolski

Produced by Lava Films

Distributed by Kff Sales & Promotion

Basztowa 15/8a31-143 Krakow, Poland

Tel. +48 122946945

Festival contact: Marta Swiatek, marta.swiatek@kff.com.pl



Original music by Herman Martin
Co-Produced by Cba / Bonk Scri

Distributed by Cba
19F Avenue des Arts, 1000 Brussels, Belgium
Tel. +32 22272230
mail@cbadoc.be

Festival contact: Gabriella Marchese, promo@cbadoc.be
<http://besofriosdoc.blogspot.be/>

27 TIMES TIME

73 min. 2016, BELGIUM (recorded in Polynesia)
Author Annick Ghijzelings

Rooted in Polynesia, in the heart of the South Pacific, this wandering movie crosses borders and centuries to explore time and its representations. This journey brings a constellation of stories where the science of today meets the myths of yesterday, where politics meets poetry, where dreams meet history. But it may well conclude, at the end of this meandering journey, that time no longer is what it seems to be.

27 KORDA AEG

Autor Annick Ghijzelings
Poetilise eksperimentaalfilm universumi eluloost ja inimkübemest selles. Selles lugude konstellatsioonis kohtuvad tänane teadus eilsete müütidega, poliitika poeesiaga ja unistused ajalooa.



Sound by Manuel Silva

Distributed by School Of Arts, Universidade Católica Portuguesa
Rua de Diogo Botelho 1327, 4169-005 Porto, Portugal
Tel. +351 226196200
jneves@porto.ucp.pt

Festival contact: André Almeida Rodrigues, andrealmeidarodriguespt@gmail.com
www.andrealmeidarodrigues.tk/alfaiao/

ALFAIÃO

13 min. 2016, PORTUGAL (recorded in Portugal)
Author André Almeida Rodrigues

In the countryside painted in white by the frost, the birds sing while entrapping the hunter who warms himself in the early sunlight. We are in the village, where it is always too hot despite the cold weather and the rain once in a while. This village is Alfaião.

ALFAIÃO

Autor André Almeida Rodrigues
Tudengifilm Portugali küla elust, talvel ja suvel.



Edited by Gregorio Azkona Andueza, Carlos Serrano Azcona
Sound by Gregorio Azkona Andueza, Haimar Olaskoaga
Original music by Gorika Pastor

Distributed by Gregorio Azkona Andueza
Hondarribi kalea, 21-5°CIruñ, 20301 Gipuzkoa, Spain
Tel. +34 686838701
grego@01bitarteko.com

Festival contact: Gregorio Azkona Andueza, grego@01bitarteko.com
<http://www.01bitarteko.com/index.html>

AMARI

85 min. 2016, SPAIN (recorded in Spain, France)
Directed, shot, produced by Gregorio Azkona Andueza

In the deepest and most hidden dreams, Zamalzain, the shaman woman, is contacted by the ancestors through a vision. A trip to the origins and fate of the aesthetic and sacred being. aMari, umbilical cord, a thread of mother savior.

AMARI

Autor Gregorio Azkona Andueza
Sõnatu loodusfilm Kuust, Maast, meie taimedest, loomadest ja meist endist.

AMONG WOMEN

26 min. 2014, BOLIVIA (recorded in Bolivia)

Directed, shot, edited, produced by Melisa Sánchez Hincapié

Warmipura reflects the experiences and remembrances of a group of women who live in the community of Jatun Churicana in the Chuquisaca farm of Bolivia. With their life's testimonies and memories they grow knowledge for passing generationally. Warmipura extols the daily tasks that shape the cultural dynamics of this community in relation to its natural environment. It is the sigh of the grandmother, who survives to the transformations of the present.

NAISTE VAHEL

Autor Melisa Sánchez Hincapié

Warimpura peegeldab Boliivias ühes Chuquisaca farmis elavate naiste kogemusi ja mälestusi. Nende läbielatu kasvatab põlvkonniti edasikantavat teadmist. Warimpura ülistab igapäevaseid toiminguid, mis kujundavad selle kogukonna loodusega seotud kultuuridünaamikat.



Sound by Cecilia Us

Original music by Jesusa Durán

Co-Produced by Pukañawi, Escuela De La Naturaleza

Distributed by Melisa Sánchez Hincapié

Medellín, Colombia

Tel. +57 3045217444

melisnchez@gmail.com

Festival contact: Melisa Sánchez Hincapié, melisnchez@gmail.com

AZIMUTH

15 min. 2016, ITALY (recorded in Italy)

Directed by Emiliana Santoro

Rome, 2016. In the outskirts of Rome, buildings speak of melancholy and distance. Away from the earth, away from the sky. Clementina, Mario the fisherman, Jacopo. Time and Nature. Solitudes and buildings. Life that flows behind the walls.

ASIMUUT

Režissöör Emiliana Santoro

Sõnatu film inimeste kodadest ja eludest nende seinte taga.



Shot by Stefano Petti, Marco Ciccotti

Edited by Lisa Di Giannuario

Sound by Massimo Lombardo, Alessandro Salvatori, Lisa Di Gi

Produced by Emiliana Santoro, Lisa Di Giannuario, Angelina Ara

Distributed by Shortsfitt Distribucion

Via di Serraaia 46 - 53040 - Rapolano Terme (SI) Italia

Tel. +39 3246236460

shortsfitt@shortsfitt.com

Festival contact: Lucila Riggio, shortsfitt@shortsfitt.com

<http://shortsfitt.wixsite.com/shortsfitt/azimut>

BEFORE DAWN

27 min. 2016, POLAND (recorded in Poland)

Directed by Lukasz Borowski

The story of a teenage hairdresser and make-up artist who embarks on a journey through the wild mountains of Albania with his ex-wrestler father. With no escape from each other, they are forced to face a string of difficulties and dangers together in order, finally, to find their way through. «Before the Dawn» is both an intimate portrait of a relationship between a father and a son and a tribute to an unconditional love which endures against all odds.

ENNE KOITU

Režissöör Lukasz Borowski

Lugu noorest juuksurist-jumestuskunstnikust, kes läheb oma isa, endise maadlejaga, reisile Albaania metsikutesse mägedesse. Sattudes vastakuti raskuste ja ohtudega, pole neil ka teineteise eest pääsu, kuid nad saavad hakkama.



Recorded by Michal Stajniak

Edited by Marcin Latanik

Produced by Munk Studio

Distributed by Kff Sales & Promotion

Basztowa 15/8a31-143 Krakow, Poland

Tel. +48 122946945

Festival contact: Marta Swiatek, marta.swiatek@kff.com.pl



Sound by Tattersall Sound
Original music by Shub Roy and Al Melyk
Produced by Tendril

Distributed by Molly Willows
Toronto, Canada
Tel. +64 77080602
mollywillows@gmail.com

Festival contact: Molly Willows, mollywillows@gmail.com
www.facebook.com/beforethewave

BEFORE THE WAVE

23 min. 2016, CANADA (recorded in Thailand and Burma)
Directed, shot, edited by Molly Willows

A lyrical doc featuring a captivating community of indigenous stateless Moken Sea nomads who live off the coast of Burma and Thailand. The vibrant community fully survived the Boxing Day Tsunami. The poetic doc explores a disappearing aquatic lifestyle and shifting spirituality largely due to Christian missionaries who arrived to 'save' the Mokens after the fatal wave.

ENNE LAINET

Autor Molly Willows

Lüüriline dokk mokeni rahvast, kes elas üle 2004. aastal piirkonda tabanud tsunaami. Parema tuleviku nimel pööravad nad uude usku: mokenid loodavad, et ristiusk aitab neil äraarvamatus looduses ellu jääda.



Shot by Kaspars Brakis
Edited by Astrida Konstante
Sound by Anrijs Krenbergs
Original music by Jan Schower
Produced by Fly For Film

Distributed by Fly For Film
Tel. +37 129466250, kaspars.brakis@flyforfilm.lv

Festival contact: Astra Zoldnere, astra.zoldnere@gmail.com
https://www.facebook.com/BlueberrySpirits/

BLUEBERRY SPIRITS

12 min. 2016, LATVIA (recorded in Latvia)
Directed by Astra Zoldnere

Blueberry Spirits is a poetic documentary about a Roma family that spends its summers in the Latvian forests, picking berries to make a living. While harvesting the fruits of the forest, they reflect on their identity as a group by sharing ghost stories. Surrounded by existential questions on how to balance the future and the past, traditions and modern life, the movie points out their struggle for identity as a journey between night and day, and vice versa.

MUSTIKAVAIMUD

Režissöör Astra Zoldnere

Poetiline dokumentaalfilm romade perest, kes Läti metsades korjavad elatise teenimiseks mustikaid. Saaki kogudes räägivad nad õudusjutte, milles väljendub nende ühtekuuluvus. Mineviku ja tuleviku, traditsioonilise ja moodsa elu tasakaalus hoidmist puudutavate eksistentsiaalsete küsimuste kaudu näidatakse nende identiteediotsinguid kui rännakut öö ja päeva vahel.



Edited by Nicolas Rumpf
Sound by Lassina Coulibaly and Simon Coulibaly Gillard
Produced by Julie Esparbes – Hélicotronc
Co-Produced by Camille Meynard - Grenade

Distributed by Hélicotronc
Rue de l'hôtel des monnaies 66, 1060 Bruxelles, Belgique
Tel. +32 25392357
production@helicotronc.com

Festival contact: Astrid Larock, production@helicotronc.com

BOLI BANA

59 min. 2017, BELGIUM (recorded in Burkina Faso)
Directed, shot by Simon Coulibaly Gillard

At night, the young boy Ama and his companions travel through the bush of Boli Bana. A herd of huge and at the same time benevolent cattle accompanies them. By day, the young girl Aissita is the centre of attention of Boli Bana village. A witch has arrived for a ritual: for Aissita this is the beginning of adulthood. It is a nomadic and mystic world that comes into being through the eyes of these children. A Fulani childhood in Burkina Faso.

BOLI BANA

Autor Simon Coulibaly Gillard

Öösiti käib noormees Ama oma kaaslastega läbi Boli Bana põõsastiku, neile järgneb hiiglaslik loomakari. Päeval on aga Boli Bana küla tähelepanu keskmes neu Aissita. Saabub nõid rituaali läbi viima: Aissita jõuab täiskasvanuikka. Laste silme läbi avaneb nomaadide müstiline elu.

CALALAI IN-BETWEENNESS

40 min. 2015, INDONESIA (recorded in Indonesia)
Directed by Kiki Febriyanti

A story about the existence of women of South Sulawesi, Indonesia, living in Bugis culture in the midst of modern world ruled by binary system. For centuries Bugis people have accepted gender diversity as implicitly written in La Galigo manuscript, where they believe that humans consist of five genders, and one of them is calalai. Who is calalai?

VIESOOLINE INIMENE

Režissöör Kiki Febriyanti

Bugid elavad Indoneesias, Lõuna Sulawesis. Sissevaade selle põlisrahva kultuuri, kus usutakse, et inimestel võib olla viis sugu, millest üks on calalai. Antud teadusfilm uuribki, kes on calalai?



Shot by Dian Raisha
Edited by Darwin Nugraha
Sound by Tommy Fahrizal
Original music by Putri Soesilo
Produced by Rumah Pohon Indonesia
Co-produced by Ardhanary Institute

Distributed by Ardhanary Institute
Jalan Kedondong No.33 D, Jagakarsa, 12620 South Jakarta, Indonesia
Tel. +62 2129302093
u_tumiwa@rumahpohon.net
Festival contact: Kiki Febriyanti, febriyanti.kiki@gmail.com
www.facebook.com/calalai

CHOSEN (CUSTODY OF THE EYES)

106 min. 2017, USA (recorded in USA)
Directed, edited, produced by Abbie Reese

Set within the Corpus Christi Monastery in Rockford, Illinois, the film forms an intimate portrait of Heather, a former blogger and painter confronting what she believes is her calling: becoming a cloistered contemplative nun in one of the strictest religious orders. The Novice Mistress deemed this project a 'once in a lifetime' occurrence, in which a video camera was permitted to capture monastic life from the inside. She selected the alias 'Heather' to reflect the Poor Clare Colettine pursuit of anonymity.

ÄRAVALITU

Autor Abbie Reese

Corpus Christi kloostri Illinois on endine blogija ja maalikunstnik Heather silmitsi oma arvatava kutsumusega: saada maailmast eraldunud nunnaks ühes kõige rangematest ordudest. Noviitsi poolt valitud nimi Heather väljendab klarisside ordu anonüümsusepüüdlust. Ta peab ka kloostrielu seestpoolt jäädvustamist ainulaadseks võimaluseks elus.



Shot by Sister Amata
Sound by Jacob Ross
Original music by Poor Clare Colettine Nuns

Tel. +1 3127191090
abbie.reese@gmail.com

Festival contact: Abbie Reese, abbie.reese@gmail.com
www.chosenthefilm.com

CITY OF THE SUN

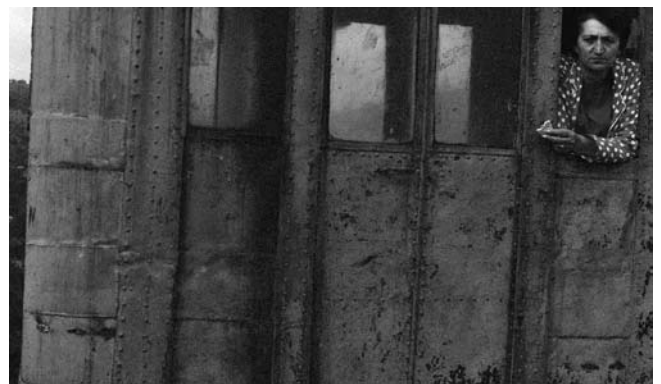
104 min. 2017, GEORGIA, QATAR, THE NETHERLANDS
(recorded in Georgia)
Directed by Rati Oneli

Up to 50 percent of the world's manganese used to be mined in Chiatura, in western Georgia. Today, it resembles an apocalyptic ghost town. The film portrays a few of the remaining inhabitants and brings home the ephemeral nature of utopias. In a city where the sun never shines, it's only the inhabitants that generate warmth. Oneli succeeds in achieving far more than the mining companies are capable of: his camera brings that most valuable of resources to the surface – humanity.

PÄIKESELINN

Režissöör Rati Oneli

Peaaegu 50 protsenti maailma mangaanist kaevandati Gruusia läänesas Chiaturas. Täna on see paik apokalüptilise kummituslinnaga. Haaravad sissevaated tööstusvaremeis elukeskkonda, kus järelejäänud linlased end teostada püüavad, avavad utoopiate kaduva olemuse. Linna, kus päike kunagi ei paista, soojendavad selle elanikud.



Shot by Arseni Khachatryan
Edited by Ramiro Suarez
Sound by Sonia Matrosova, Alexey Kobzar
Produced by Dea Kulumbegashvili, Office Of Film Architec

Distributed by Syndicado
121 Beaconsfield Ave., Toronto M6J 3J5, Canada
Tel. +42 1949635890
aleksandar@syndicado.com

Festival contact: Jasmina Vignjevic, admin@syndicado.com



Edited by Cédric Zoenen
Sound by Vincent Nouaille
Produced by Voa Films
Co-Produced by Cba, Medio De Contención

Distributed by Cba, Medio De Contención
19F Avenue des Arts, 1000 Brussels, Belgium
Tel. +32 22272230
mail@cbadoc.be

Festival contact: Gabriella Marchese, promo@cbadoc.be
<http://besosfriosdoc.blogspot.be/>

COLD KISSES

15 min. 2016, BELGIUM/, COLOMBIA (recorded in Colombia)
Directed, shot by Nicolas Rincon Gille

In Bogota outskirts, young voices are echoing all around. Leonardo, Omar, Jaime, Estiven, Diego and so many others are still there although murdered by the army 6 or 7 years ago. They call on their mothers and kiss them, their lips are as cool as ice. They are blessed souls looking after those whom they love dearly.

KÜLMAD SUUDLUSED

Autor Nicolás Rincón Gille
Pajatades ühest Bogota naisest mälestab filmi autor kõiki nelja tuhandet Kolumbia armee poolt tapetud noormeest.



Edited by Mathias Lorell
Sound by Etienne Pozzo
Produced by Mirage Illimité - Dominique Belloir
Co-Produced by Belleville Board Of Filmmakers

Distributed by Mirage Illimité - Dominique Belloir
31 rue Linné, 75005 Paris, France
Tel. +33 145353998
dominique.belloir@mirageillimite.com

Festival contact: Thomas Lallier, thlallier@gmail.com
<http://www.thomaslallier.com/director/#/controvers>

CONTROVERSY

7 min. 2013, FRANCE (recorded in India)
Directed and shot by Thomas Lallier

Shouts in the middle of a crowd: two people argue in front of an old man. What are they talking about? How will it end? And can you really understand what's going on?

VAIDLUS

Autor Thomas Lallier
Kas inimese näkku on kirjutatud tema mõtted? Kui nii on, ja seda filmida, siis võib saada väga uhke sõnatu filmi. Nii juhtubki ühel India turul.



Edited by Cédric Zoenen
Produced by Ultime Razzia Productions

Distributed by Cba, Ultime Razzia Productions
19F avenue des Arts, 1000 Brussels, Belgium
Tel. +32 22272230
mail@cbadoc.be

Festival contact: Gabriella Marchese, promo@cbadoc.be

CORPSE

16 min. 2016, BELGIUM (recorded in Belgium)
Directed and recorded by Benjamin d'Aoust

The walls of a prison. The voices and cries of the prisoners escape from the litany of days.

LAIP

Autor Benjamin d'Aoust
Vanglaseinad. Vangide hääled ja karjed kostuvad päevade litaaniast.

DANCEHALL IS US

20 min. 2016, RUSSIA (recorded in Jamaica)

Directed, shot, edited by Egor Papulov

A short doc on the dancing culture in Jamaica. A study on nature of dancing styles, street culture and life style in general in Jamaica.

TANTSIME TÄNAVAL

Autor Jegor Papulov

Lühifilm Jamaika dancehall muusikast ja tantsukultuurist: tantsustiilidest, tänavaelust ja eluviisidest.



Sound by Vladislav Golovkov
Original music by Roman Ufaev
Produced by Stephen Josephs

Distributed by Distributed by Festagent
Tel. +79175523992
email yulia@festagent.com

Festival contact: Yulia Travnikova, yulia@festagent.com

DELTA PARK

68 min. 2016, FRANCE (recorded in Italy)

Directed by Karine De Villers, Mario Brenta

A nice hotel near the Po Delta was turned into a home for African immigrants. They spend their time with the owner of hotel and his family. Life here is like in paradise. In exchange for room and board the State provides the hotel with 30 euros per day for each refugee. This has allowed the hotel to get open once again!

DELTA PARK

Režissöörid Karine De Villers, Mario Brenta

Aafrikast sisserännanud on end sisse seadnud ühes kaunis Itaalia hotellis, otse Po jõe suudmes. Külalised veedavad aega hotelli omaniku perekonnaga, elu on siin kui paradiisis. Peremees on õnnelik, sest riik maksab iga immigrandi eest 30 eurot päevas, mis võimaldas tühjaks jäänud hotelli uuesti avada.



Shot by Mario Brenta
Edited by Karine De Villers
Sound by Céline Bellanger
Produced by Martine Derain
Co-Produced by Blue Film

Distributed by Film Flamme
1 rue François Massabo, 13002 Marseille, France
Tel. +33 967505823
martine.derain@free.fr

Festival contact: Karine De Villers, karine.devillers@skynet.be

THE DEVIL AND THE HOLY WATER

12 min. 2016, FINLAND/ETHIOPIA (recorded in Ethiopia)

Directed, shot by Diego Maria Malara

For centuries, exorcism has been a daily practice in the Ethiopian Orthodox Church. New times produce new demons, and new demons require new dramatic rituals. Shot in Addis Abeba, the short doc portrays exorcism conducted by the controversial priest Mehmer Girma. His charisma gathers thousands of people from across Ethiopia and around the world.

SAATAN JA PÜHA VESI

Režissöör Diego Maria Malara

Eksortsism (kurjade vaimude väljaajamine) on Etioopia õigeusu kirikus igapäevane praktika. Uued ajad toodavad uusi probleeme ja deemoneid, uued deemonid nõuavad uusi rituaale. Lühifilm eksponeerib Addis Abebas toimetavat vastuolulist preestrit Mehmer Girmat. Tema karisma meelitab kokku tuhandeid inimesi kogu Etioopiast ja mujalt maailmast.



Edited by Toni Tikkanen
Sound by Petri Pulli
Produced by Laura Meriläinen

Distributed by Laura Meriläinen
Tivolitie 4 a12, 00510 Helsinki, Finland
Tel. +35 8503050957
lauramerilainen81@hotmail.com

Festival contact: Laura Meriläinen, lauramerilainen81@hotmail.com
<http://devilandholywater.wixsite.com/thefilm>



Distributed by Argos Vzw
Tel. +32 22290003
distribution@argosarts.org

Festival contact: Laurence Alary, distribution@argosarts.org

THE DOUBLE

21 min. 2015, THE NETHERLANDS (recorded in The Netherlands)
Authors Jan Villevoe and Roy Dietvorst

An exacting sculpture of a white, middle-aged male is hammered out. Voiceovers breathe life into the man whilst his appearance is accurately reconstructed. The empty shell becomes a personality thanks to the voices from the Netherlands and Papua, but who is this man really? The impression created and substantiated is simultaneously mysterious and revealing.

TEISIK

Autorid Jan Villevoe ja Roy Dietvorst
Hollandi artist, kes töötab pikka aega Paapua Uus-Guineas, luuakse vahakuju. Tühjast kestab saab tasapisi tänu häälele persoon.



Shot by Benoit Dervaux, Joachim Philippe
Edited by Marie-Hélène Mora
Sound by Céline Bodson, Quentin Jacques, Aymen Sahli, Bruno
Original music by Raf Keunen
Produced by Dérives Asbl, Petit À Petit Productions
Co-Produced by Arte Francertbf Secteur Documentaire sassage Films(Be)Cba (be)

Distributed by Cba
19F Avenue des Arts, 1000 Brussels, Belgium
Tel. +32 22272230
mail@cbadoc.be
Festival contact: Gabriella Marchese, promo@cbadoc.be
http://www.derives.be/la-chambre-vide

THE EMPTY ROOM

58 min. 2016, BELGIUM, FRANCE (recorded in Belgium, France, Turkey)
Directed by Jasna Krajinovic

Sabri left to combat in Syria, leaving his family alone in the face of such sudden and unbearable absence. Saliha, his mother, decided not to keep silent. Her story intertwines that of other parents who unite and fight against the youth indoctrination by the jihadist networks.

TÜHI RUUM

Režissöör Jasna Krajinovic
Üheksateistaastane belgia poiss hukub Süürias, tema ema kurbusel ja valul ei ole piire. Naine otsustab mitte vaikida, vaid võidelda džihadistidest värbajate vastu.



Shot by Ebrahim Moradi
Edited by Abdol Ali Sadeghi
Sound by Arash Ghasemi
Produced by Samira Vejahati

Distributed by Hossein Rabiei Dastjerdi
Tel. +98 9125690524
hoseinrabie2@gmail.com

Festival contact: Hossein Rabiei Dastjerdi, hoseinrabie2@gmail.com

THE GUY CAME ON HORSEBACK

15 min. 2016, IRAN (recorded in Iran)
Directed by Hossein Rabiei Dastjerdi

When the rural man learns that his disabled son has fallen in love with their neighbor's daughter, he decides to work around it...

MEES SAABUS HOBUSEL

Režissöör Hossein Rabiei Dastjerdi
Maamehe puudega poeg armub naabri tütrele. Tüüpiline idamaine armastusfilm, kus piir legendi ja reaalsuse vahel on kadunud.

HALBA-HALBI - AN ETHNOGRAPHIC PROFILE

40 min. 2013, INDIA (recorded in India)
Directed and shot by Rrivu Laha

The film looks at the day to day life of the Halba-Halbi people of gadchiroli and Gondia district of Maharashtra.

HALBA-HALBI – ETNOGRAAFILINE PROFIL

Autor Rrivu Laha
Sissevaade Indias Maharashtra osariigis elava Halba-halbi rahva igapäevallu.



Edited by Richa Hushing
Sound by Richa Hushing, Rrivu Laha
Produced by Tribal Research and Training Institute

Distributed by Tribal Research and Training Institute
28, Queen's Garden, Near Old Circuit House, Band Garden Road, Pune, Maharashtra
411001, India
Tel. +9120 26362772
trti.maharashtra.gov.in

Festival contact: Richa Hushing, richahushing@gmail.com

HAPPYMAN

11 min. 2016, RUSSIA (recorded in Russia)
Author Sergey Tsyss

One completely content man, the first builder of tiny houses in Russia, dreams of setting off on a journey as big as life itself, in a car that's towing his own homemade house on wheels.

ÕNNESEPP

Autor Sergei Tsyss
Mees, kes esimesena Venemaal alustas pisimajade tootmist, unistab panna omatehtud koda ratastele ja teha tiir ümber ilma. Igaüks võib olla ju oma õnne sepp!



Produced by Sergey Tsyss, Yulia Travnikova

Distributed by Festagent
Tel. +79175523992
email yulia@festagent.com
Tel. +79 175523992
travnikova.yu@gmail.com

Festival contact: Yulia Travnikova, yulia@festagent.com

HELP, I NEED LOVE

74 min. 2017, Estonia
Directed by Minna Hint

Mati is a young man of 25, who has never experienced love. All of his friends are married or living with their girlfriends. Mati has never kissed a girl and all attempts to create a real loving relationship have failed. Mati is motivated to find the right girl. Someone with whom he could share love and build the first intimate relationship of his life.

APPI, MA VAJAN ARMASTUST

Autor Minna Hint
Mati on 25-aastane noormees, kes pole oma elus kordagi kogunud armastust. Kõik tema sõbrad on abielus või elavad koos oma pruutidega. Mati aga ei ole tüdrukuga isegi suudelnud, kõik katsed luua tõsine armusuhe on tal ebaõnnestunud. Mati ei anna alla ning otsustab leida selle õige tüdruku, kellega jagada armastust ning jõuda oma elu esimese intiimsuhteni.



Recorded by Minna Hint
Sound by Indrek Soe
Edited by Meelis Muhi
Produced by Meelis Muhi, In-Ruum OÜ

Distributed by In-Ruum OÜ,
Gonsiori 27-3516, Tallinn, Estonia

+3725078163
film@inruum.ee



Recorded and edited by Markian Radomskij
Original music by Myroslav Skoryk
Produced by Black Sea Media Inc.

Distributed by Moving Images Distribution
#509-2050 Scotia St.Vancouver, B.C. V5T4T1, Canada
Tel. +8 006843014
mailbox@movingimages.ca

Festival contact: Ariadna Ochrymowych, ariadnahelen@gmail.com
www.facebook.com/HolodomorSurvivorsDoc

HOLODOMOR : VOICES OF SURVIVORS

29 min. 2015, CANADA (recorded in Canada)

Directed by Ariadna Ochrymowych

In 1932-33 millions of Ukrainians died of starvation during a famine engineered by Soviet dictator Josef Stalin. While the world turned a blind eye, at the height of the famine, 28,000 Ukrainians were dying daily, 1000 in one hour, 17 a minute. Through compelling eyewitness accounts from Ukrainian Canadians and rare archival footage, this documentary brings into focus a major historic atrocity, the legacy of which continues to be felt in world events today.

HOLODOMOR: ELLUJÄÄNUTE HÄÄLED

Režissöör Ariadna Ochrymowych

Stalini poolt 1930ndatel aastatel Ukrainas korraldatud näljahäda saatis teise ilma miljonid inimesi. Räägivad need, kes mäletavad.



Distributed by Mauro Bucci
Mauro Bucci Viat Ticino, 647042 Cesenatico, Italy
Tel. +39 3898031690
bosforo@gmail.com

Festival contact: Mauro Bucci, bosforo@gmail.com
<https://www.facebook.com/hotelsplendidfilm/>

HOTEL SPLENDID

90 min. 2016, ITALY (recorded in Italy)

Author Mauro Bucci

An intimate and collective portrayal of life in a community of migrants from African coasts. They are sheltered in a facility for political asylum seekers in Cesenatico, Italy. Daily experiences in a hotel used as shelter, intertwining two different story-lines: the dramatic journey undertaken by the migrants to reach Europe, with its load of violence and abuse, and the itinerary that asylum seekers must follow upon their entrance in the refuge until the evaluation procedure is over.

HOTELL SPLENDID

Autor Mauro Bucci

Intiimne ja samas kollektiivne portree aafriklastest, kes Itaalias, Cesenaticos, ootavad asüülitaotlejate varjupaigas luba elada Töötatud Maal - Euroopas.



Edited by Esmaeel Monsef
Sound by Hassan Mahdavi
Original music by Amin Behrouzadeh
Produced by Sahar Razavi

Distributed by Defc
DEFC - Documentary and Experimental Film Center No.15, Ghandi Sq, Shariati ave,
15569 Tehran, Iran
Tel. +98 2188511326
int@defc.ir

Festival contact: Mehdi Ganji, Mehdiganji57@gmail.com
www.facebook.com/iwanttobeaking

I WANT TO BE A KING

72 min. 2015, IRAN (recorded in Iran)

Directed, shot by Mehdi Ganji

Abbas has turned his own home to a guest house in a nomadic area of Iran. With the support of his wife and three children, he runs a successful Eco-tourism business. He has an ambitious dream, creating a new tribe by his own and becoming the sovereign. Therefore, he plans seriously to fulfill his dream and searching for a nomadic girl to be the queen of his tribe. Since he is Muslim, he has the right of taking more than one wife at the same time. His current wife and children are against this idea and break up with him.

TAHAN OLLA KUNINGAS

Režissöör Mehdi Ganji

Abbas muutis oma kodu külalismajaks ja naise ning kolme tütre abil veab siin edukat ökoturismi projekti. Tal on ambitsioonikas unistus: panna alus oma suguharule. Moslemina võib ta pidada mitut naist ja nii hakkabki ta oma unelmate hõimule kuningannat otsima. See aga saab tema olemasolevale perele saatuslikuks...

ICON

52 min. 2016, POLAND (recorded in Russia)

Directed by Wojciech Kasperski

For the first time in the history of one of the largest psychiatric hospitals in Siberia a film crew could see the daily life behind high walls. Five doctors look after them who are mostly gray old men who have spent their best years in this obscure village, serving the next generations of patients together with nurses who live in the surrounding villages. In claustrophobic interiors we find patients with schizophrenia, serial killers, grandmothers suffering from Alzheimer's and teens with behavioral problems - this is a shelter for all social outcasts.

IKOON

Režissöör Wojciech Kasperski

Dokumentaalne portree ühe suurima Siberi psühhiaatria haigla argipäevast. Klaustrofoobseis ruumides on skisofreeniahaiged, sarimõrvarid, Alzheimeri tõvega vanaemad ja käitumishäiretega teismelised – see on varjupaik ühiskonna heidikele.



Recorded by Lukasz Zal
Edited by Tymoteusz Wiskirski
Produced by Delta Film

Distributed by Kff Sales & Promotion
Basztowa 15/8a31-143 Krakow, Poland
Tel. +48 122946945

Festival contact: Marta Swiatek, marta.swiatek@kff.com.pl

LAST SEASON

13 min. 2016, POLAND (recorded in Poland)

Directed and shot by Slawomir Witek

At the end of Gdynia there is a small fishing settlement. A young angler is dreaming about working as his father and grandfather did. A few seasons of fishing with his father made him realise that this dream may never come true.

VIIMANE HOOAEG

Autor Slawomir Witek

Gdynia linna serval on väike kaluriküla. Noor õngitseja unistab töötada isa ja vanaisa kombel. Olles koos isaga mõne hooaja kalastanud, mõistab ta, et tema unistus ei pruugi kunagi täituda.



Edited by Slawomir Witek, Piotr Chomezyk
Produced by Munk Studio

Distributed by Kff Sales & Promotion
Basztowa 15/8a31-143 Krakow, Poland
Tel. +48 122946945

Festival contact: Marta Swiatek, marta.swiatek@kff.com.pl

LIFE TO COME

75 min. 2016, BELGIUM (recorded in Belgium)

Directed by Claudio Capanna

The twins Eden and Léandro were born severely premature. As the weeks pass in the neonatal service, mother and children fight for survival. Surrounded by the medical team, Laurence lives to the rhythm of the twins, caught between the hope for improvement, fatigue, the ever-present possibility that things will go wrong and the fear they will die.

ELU TULEKUL

Režissöör Claudio Capanna

Kaksikvennad Eden ja Léandro sündisid palju enne tähtaega. Nad võitlevad kupli all elu ja surmaga. Ema on poistega koos haiglas, meditsiinilisi probleeme kuhjub järjest uusi. Kuidas belgia artside tiim probleeme lahendab, on selle teadusfilmi pealiin.



Shot by Tristan Galand
Edited by Christophe Evrard
Sound by Thibaut Darscotte, Yann-Elie Gorans
Original music by Inne Eysermans
Produced by Anton Iffland Stettner, Eva Kuperman

Distributed by Tondowski Films
Krieler Landweg 3, 14662 Mühlenberge, Germany
Tel. +49 3323820587
elena@distrifest.com
Festival contact: Alex Tondowski, elena@distrifest.com
<http://lavieavenir.com/en/diffusion/>



Edited by Ines Ponte, Marcia Costa
Original music by Theuns Loubser
Co-Produced by Geva

Distributed by Ines Ponte
Calçada do Galvão 21 dto, 1400 Lisbon, Portugal
Tel. +35 1914441593
inesponte@gmail.com

Festival contact: Ines Ponte, inesponte@gmail.com

MAKING A LIVING IN THE DRY SEASON

35 min. 2016, ANGOLA, PORTUGAL, UK (recorded in Angola)

Directed, recorded, produced by Ines Ponte

Set in the highlands village of Katuwo, the film is an intimate portrait of the day-to-day life of a family living in an agro-pastoralist farm in Namibe, Angola. Through the filmmaker's request to her host Madukilaxi to put her skills into the making of a doll, the film addresses a twofold notion of labour taking place in the dry season: their shared doll-crafting and making a living. Lipuleni, Madukilaxi's toddler, follows their twofold labour, and the three of them celebrate their efforts with a feast.

KUIVAL AJAL ÄRAELAMINE

Autor Ines Ponte

Angoola savannis ja kõrbes on põlisrahvastel raske ellu jääda, eriti siis, kui kliima soojenemise tõttu vihma enam üldse ei saja.



Shot by Guillaume Vandenberghe
Edited by Marie-Hélène Mora
Sound by Quentin Jacques
Produced by Dérives Asbl, Petit À Petit Productions
Co-Produced by Cba

Distributed by Cba
19F avenue des Arts, 1000 Brussels, Belgium
Tel. +32 22272230
mail@cbadoc.be

Festival contact: Gabriella Marchese, promo@cbadoc.be

MY DAUGHTER NORA

16 min. 2016, BELGIUM, FRANCE (recorded in Belgium)

Directed by Jasna Krajinovic

Nora, Samira's daughter, left for Syria in May 2013. Since then, her mother leaves no stone unturned in her attempt to bring her home. «My daughter Nora» is a letter that Samira wrote to Nora. It follows Samira in her fight to prevent other youths from leaving, her trip to the Syrian border and her painful, everyday life torn between hope and the fear of losing her daughter in the war in Syria.

MINU TÜTAR NORA

Režissöör Jasna Krajinovic

Samira on Belgias elav moselmi ema, kelle üks tütar läheb Süüriasse. Kuigi ema püüab last tagasi koju tuua, võtab Allah ta enda juurde.



Shot by Jeanne Van Der Horst
Edited by Jeanne Van Der Horst, Maarten De Kroon
Sound by Jeanne Van Der Horst, Rimmert Van Lummel, Erik Lan
Produced by Get Organized Film & Docs

Distributed by G.O. Film & Docs
Elandstraat 402513 GT Den Haag, The Netherlands
Tel. +0031 615004982
post@maartendekroon.nl

Festival contact: Maarten De Kroon, post@maartendekroon.nl
www.torrentius.com

THE MYSTERIOUS MASTERPIECE

69 min. 2016, THE NETHERLANDS
(recorded in The Netherlands, UK, USA)

Directed by Maarten De Kroon

The film investigates the incredible life of the 17th century Dutch painter Johannes Torrentius and his enigmatic Still life with a bridle. The filmmakers follow the new scientific research at the Rijksmuseum, in the hope to unravel Torrentius' secret method. It is a multilayered story about one painting, secrets, a reckless Icarus-like genius, freedom of speech, religion and the boundaries of tolerance.

MÜSTILINE MEISTRITEOS

Autor Maarten De Kroon

Teadusfilm 17. saj. kunstnikust Torrentiusest, kes oli kuulus, rikas ja auväärne, ent ka vabameelne vabamõtleja, mille pärast ta ka vangki heideti. Peale seda, kui Hollandi Kuningapere lubas tal maalt lahkuda ja asuda Londonisse, haihtus ta ise ja kõik tema teosed justkui õhku. Välja arvatud üks vaikelu, mida justkui polegi maalitud pintsliga...

NAOMI'S SECRET

16 min. 2016, THE NETHERLANDS (recorded in the Netherlands)
Directed by Saskia Gubbels

For the first time, Naomi is taking her best friend Sam to visit her mother who lives in a locked institution. Naomi explains that she also uses drugs in addition to being psychotic. When she is going through old photos with her aunt, we discover that Naomi has been living with her since the age of four. A testimony to hope and love, a sincere portrait of the strong young woman that Naomi has become thanks to the unconditional support of the people around her.

NAOMI SALADUS

Režissöör Saskia Gubbels

Film noorest neiuist, kelle ema on vaimuhaiglas. Usaldusliku kaamera kaudu saame teada, et teda on üles kasvatanud tädi ja ka tal endal aitavad elada ravimid. Suur kunst on sellises olukorras mitte kaotada lootust ja armastust.



Shot by Myrthe Mosterman
Edited by Maasja Ooms, Erik Disselhoff
Sound by Carla Van Der Meijs
Produced by Anja Cloosterman

Distributed by Postready Technical filmproduction,
P.O. Box 46, 3950AA Maarn, Netherlands
Tel. +31 624614857
rob@postready.nl

Festival contact: Rob Maas, rob@postready.nl

NATURE: ALL RIGHTS RESERVED

22 min. 2016, THE NETHERLANDS
(recorded in the Netherlands, Germany)
Directed and produced by Sebastian Mulder

In a world where the original nature is widely disappearing, there seems to be a new form of nature: artificial nature. The essayistic documentary examines the context, experience and various forms of this simulated nature in an experimental way.

LOODUS: KÕIK ÕIGUSED KAITSTUD

Autor Sebastian Mulder

Inimese ja looduse suhted ei vaja sõnu, aitab liikuvast pildist. Tõelist loodust võib aga asendada simulatsioon.



Shot by Maxime Brun
Edited by Wouter Hoek
Sound by Apollonia Van Dun
Original music by Joost Van't Hoff

Distributed by Some Shorts
St Annastraat 1496524 ER Nijmegen, The Netherlands
Tel. +0031 622076717
info@someshorts.com

Festival contact: Wouter Jansen, info@someshorts.com

PARIS IS VOGUING

67 min. 2015, FRANCE (recorded in France)
Directed by Gabrielle Culand

Lasseindra Ninja and Stéphane Mizrahi, pioneers of Voguing in France, share the gay and black culture of Harlem in the 1970's. Through dance, they learn to be proud of their sexuality and the color of their skin.

PARIIS VÕUGIB

Režissöör Gabrielle Culand

Klubikultuuri ükski äärmus ei mõju Pariisis kõlvatult, vaid võetakse vastu kui lahe idee.



Shot by Prune Brenguier
Edited by Michel Klochendler
Sound by Pierre Desprats, Maya Rosa, Emmanuel Bonnat
Produced by Pascal Barneville And Clementine Duzer

Distributed by Kidam and Vice Media France
Kidam, 8 rue Edouard Robert, 75012 Paris, France
Tel. +33 146285317
kidam@kidam.net

Festival contact: Bastien Ehouzan, kidam@kidam.net



Shot by Anton Zhabin
Edited by Dmitriy Koryanov, Anton Zemlyakov
Sound by Anton Zemlyakov
Produced by Alexander Komarov

Distributed by Alexander Komarov
Novyi Arbat 21, office 2146, 119019 Moscow, Russia
Tel. +74 959988609
mir.festivals@gmail.com

Festival contact: Alexander Komarov, mir.festivals@gmail.com

PATH OF INSPIRATION

20 min. 2016, RUSSIA (recorded in Russia)

Directed by Anton Zemlyakov

Russian jewellery art has more than 2000 years of fascinating history. Accurate, delicate, scrupulous job of the masters of Old and Imperial Russia, also the famous Fabergé linked with Pärnu ; search of inspiration for the new ideas during modern time, discoveries and disappointments – all that has left indelible mark in the world art culture.

INSPIRATSIOONI RAJAD

Autor Anton Zemlyakov

Portreefilm Venemaa juveelikunsti ajaloost ja suurtest meistritest, sealhulgas juveelirist Fabergé'st, kes on seotud Pärnuga.



Sound by Lena Ditte Nissen, Zaki Allal
Co-Produced by Academy Of Media Arts Cologne

Distributed by Lightcone Paris
LIGHT CONE 157, rue de Crimée, atelier 105 Adresse postale : 41bis quai de Loire, 75019 Paris, France
Tel. +33 (0)146590153
emmanuel.lefrant@lightcone.org

Festival contact: Lena Ditte Nissen, lenaditte@gmail.com

THE PLACE I WILL HAVE LEFT

15 min. 2016, VENEZUELA, GERMANY (recorded in Venezuela)

Author Lena Ditte Nissen

This experimental documentary was shot around Rio Catatumbo in Venezuela, the area where most lightnings in the world strike down. The film is about the experience and absorption of something non-digestible.

MA OLEKSIN SIIT LAHKUNUD

Autor Lena Ditte Nissen

Rio Catatumbo ümbrus Venetsueelas on tuntud kohana, mida tabavad aastaringelt tunde vältavad välguhood. Selle loodusliku fenomeni kogemisest on loodud täiuslik filosoofiline eksperimentaalfilm.



Shot by Nina Badoux
Edited by Xander Nijsten
Sound by Taco Drijhouft
Original music by Juho Nurmela
Produced by Jos De Putter

Distributed by Some Shorts
Wouter Jansen St., Annastraat 1496524 ER Nijmegen, The Netherlands
Tel. +31 622076717
info@someshorts.com

Festival contact: Wouter Jansen, info@someshorts.com

RADIO KOBANÎ

68 min. 2016, THE NETHERLANDS (recorded in Syria)

Directed by Reber Dosky

Dilovan, a 20 year old Kurdish woman, sets up a radiostation in the devastated town of Kobanî, Syria, during the liberation fight against IS. Dilovan's programs in which she interviews survivors, returning refugees, fighters and poets, bring a sense of belonging to the broken lives of the listeners who need to rebuild the city and their future.

RAADIO KOBANÎ

Režissöör Reber Dosky

Kui töötab raadiojaam, siis säilib lootus, et elu tuleb varemete vahele tagasi. Ellujäämise kunsti ISiSe ja Süüria valitsusvägede poolt purustatud linnas on jälgitud kolme aasta vältel.

THE REAL BAGHATYR

25 min. 2017, Estonia/Russia (filmed in Bashkortostan)

Directed by Elena Poroshina

Documentary about love and gender roles in modern society, through hope and memories in rural village in Bashkortostan. The older generation speaks sensitive stories about the unwanted love and sad past, while the young people have to decide about marriage on free will. We see traditional Bashkir village, where a tender bride is waiting for a strong and manly groom - the real baghatyr. But gender roles have changed even in this patriarchal society..

TÕELINE KANGELANE

Režissöör Jelena Poroshina

Dokumentaalfilm armastusest ja soorollide muutumisest läbi unistuste ja mälestuste ühes Baškortostani külas. Vanema generatsiooni tundeküllased lood pealesunnitud abieludest ja kurvast minevikust kohtuvad kaasaegse ühiskonna reeglitega, kus noortel on õigus vabalt abielluda. Film viib meid autentsesse baškiiride külla, kus naiselik ja õrn pruut otsib mehhist ning tugevat peigmeest - tõelist kangelast. Kuid soorollid on muutunud ka siin tugevate traditsioonidega ühiskonnas...

REFUGEE CAMP

2 min. 2016, IRAN (recorded in Iran)

Author Saeed Naghavian

Immigration? Yes or no? In search for a better life... Is there another way? Please wait...

PAGULASLAAGER

Autor Saeed Naghavian

Animafilm esitab keerulist pagulasteemat lihtsal viisil: sõda, immigratsioon ja inimlikkus.

RIGHT SIDE OF CELLO

37 min. 2016, POLAND (filmed in Poland)

Directed by Aleksandra Rek

An unusual relationship between the man and his instrument. For Dominik Poloński, the cello is something more than a piece of wood, that produces a sound. This is an attempt of a psychological analysis of a man who once was a virtuoso and had an international career - now he tries to find himself in his new reality.

TŠELLO PAREM POOL

Režissöör Aleksandra Rek

Haarav lugu inimese ja muusikariista kooslust. Kutseline tšellist Dominik Poloński teeb kõike ühe käega, aga pill on muusikule teise käe ja ajupole eest. Ka füüsilise puudega inimene võib olla täisväärtuslik looja.



Camera by Elena Poroshina, Vlad Poroshin, Aleksei Popov

Edited by Vaiko Edur, Anna Maistrenko

Sound by Elena Poroshina

Produced by Elena Poroshina

Co-producer Fisheye OÜ

Distributed by Fisheye OÜ

Nikolai 15, Pärnu 80011, Estonia

Tel. +372 5150266

vaikoedur@hotmail.com

Festival contact: Vaiko Edur, vaikoedur@hotmail.com



Sound by Selection

Distributed by Saeed Naghavian

Tel. +98 9357278844

naghavian@hotmail.com

Festival contact: Saeed Naghavian, naghavian@hotmail.com



Shot by Asta Julia Gudjonsdottir, Kamil Frontezak

Edited by Daria Szewczenko

Sound by Włodzimierz Cięciel

Original music by Dominik Poloński

Produced by Wajda Studio

Distributed by Wajda Studio

Chelmska, 2100-724 Warsaw, Poland

Tel. +48 533208742

awinkler@wajdastudio.pl

Festival contact: Anna Winkler, awinkler@wajdastudio.pl

<https://www.facebook.com/rightsideofcello/?fref=ts>



Shot by Krivu Laha
Produced by Tribal Research and Training Institute

Distributed by Tribal Research and Training Institute
28, Queen's Garden, Near Old Circuit House, Band Garden Road, Pune, Maharashtra
411001
Tel. +91 2026362772
trti.maharashtra.gov.in

Festival contact: Richa Hushing, richahushing@gmail.com

THE SACRED GROVES OF MAHARASHTRA

30 min. 2013, INDIA (recorded in India)
Directed, edited and sound by Richa Hushing

The sacred groves have been a part of rich tradition of Indian societies. They are known as Devrai which means the adobe of Gods... The indigenous tribal communities have been protecting them with their taboos and religious beliefs. Beyond the socio-religious the film explores the political and economic significance of Devrai as a tool to assert ownership and customary rights over forests annexed by the state since colonial times.

MAHARASHTRA PÜHAD SALUD

Autor Richa Hushing
Pühad salud on osa India ühiskonna rikkalikest traditsioonidest. Neid tuntakse Devrai nime all, mis tähendab jumalate koda. Põlised hõimud on neid kaitsnud oma uskumuste ja keeldudega. Lisaks Devrai ühiskondlikule ja religioosle rollile uurib film ka selle poliitilist ja majanduslikku tähendust kui vahendit omandi- ja kombeõiguste rakendamiseks metsadele, mis on koloniaalajast saadik riigi poolt hõivatud.



Produced by Museo Degli Usi E Costumi Della Gente Trentina

Distributed by Museo Degli Usi E Costumi Della Gente Trentina
Museo degli Usi e Costumi della Gente Trentinavia Mach, 238010 San Michele
all'Adige, Italy
Tel. +39 0461650314
info@museosanmichele.it

Festival contact: Michele Trentini, micheletini@yahoo.de
www.carnivalkingofeurope.it

THE SACRED THRESH

18 min. 2016, ITALY (recorded in Austria)
Author Michele Trentini

In the span of four or five outings from Advent to Epiphany the Tresterer of Zell am See in the Salzburg mountains, carry on an ancient auspicious ritual, performed in an itinerant form in the homes and the inns of the village.

PÜHA REHI

Autor Michele Trentini
See film aegadetagusest jõulurituualist Austria mägikülas ei vaja kommentaare: pilt ise on nii kõnekas.



Original music by Frank Boeijen

Distributed by Alexei Dmitriev
Bolshevikov 8-1, 1193231 St. Petersburg, Russia
Tel. +79 219861669
alexei.v.dmitriev@gmail.com

Festival contact: Alexei Dmitriev, alexei.v.dmitriev@gmail.com

THE SADNESS WILL NOT LAST FOREVER

8 min. 2016, RUSSIA, THE NETHERLANDS
(recorded in the Netherlands)
Author and producer Alexei Dmitriev

The most beautiful paintings are those which you dream about when you lie in bed smoking a pipe, but which you never paint.

KURBUS EI KESTA IGAVESTI

Autor Aleksei Dmitrijev
Kõige kaunimad maalid on need, millest kunstnik unistab pikali süngis piipu tõmmates, ja mida ta kunagi lõuendile ei kanna.

SAMOKAT. NATIONAL FEATURES OF RUSSIAN TOURISM

25 min. 2016, RUSSIA (recorded in Russia)

Directed by Janna Tolstikova

There are more than 150 nationalities in Russia. But you have more chance to learn about their culture from books than in person. Tourists reach out to the people. Ethnos, nation. A friend among foes and a foe among friends. Ethnographic tourism. Ancient traditions for modern adventurers. Who drinks fresh blood? Where do people cut the throat of their favorite sheep in honor of a dear guest. National features of Russian tourism.

TÕUKERATAS. VENE TURISMI RAHVUSLIKUD JOONED

Režissöör Janna Tolstikova

Kõik müügiks! Ka Siberis elavad soomeugri rahvad ja nende kombat müügiks! Astuge juurde, allahindlus!



Shot by Andrey Porshnyak
Edited, sound recorded by Ivan Zakharenko
Original music by Vladimir Zhukov
Produced by Pavel Pautov

Distributed by Omsk Television Company
Omsk 215, Omskaya street, Russia
Tel. +7 (3812)668070
protv.info@mail.ru

Festival contact: Janna Tolstikova, janna_tolstikova@mail.ru
<https://vimeo.com/200798933/4fce774c0d>

SAND MEN

15 min. 2016, UK (recorded in UK)

Author Tal Amiran

Neculai, Aurel and Raj all left their homes in Romania for the same reason - to seek a better life for their families. Now, in Britain, with their loved ones depending on them, they survive by creating sand sculptures on London's streets. They try to find hope in the hardships they endure, while thoughts of their children's futures keep them going.

LIIVAMEHED

Autor Tal Amiran

Kolm rumeenlast: Neculai, Aurel ja Raj teenivad Londonis oma perele tänavakunstiga igapäevast leiba. Nad vormivad liivast skulptuure, mis panevad möödakäijaid heldima ja raha annetama.



Sound by Rick Blything
Original music by Oli Harrison

Distributed by Tal Amiran
57 Winston Road, London N16 9LN, UK
Tel. +44 7870587582
talamiran@gmail.com

Festival contact: Tal Amiran, talamiran@gmail.com
<https://www.facebook.com/sandmenfilm/>

SEA TOMORROW

82 min. 2016, KAZAKHSTAN/GERMANY (recorded in Kazakhstan)

Directed by Katerina Suvorova

Nearly twice as large as Switzerland, the Aral Sea was still among the four largest ones on the planet in 1960. Unfortunately, overreliance on its tributaries Amu Darya and Sry Daria for agriculture has dried it up. And yet not everybody has given up – fishermen, farmers, biologists, and even a few pirates still believe the sea can rise again. They all fight for a better tomorrow.

MERI HOMME

Režissöör Katerina Suvorova

Araali meri on tügiks kokku kuivanud, ent seal ei kao inimtegevus: kalamehed, talunikud, bioloogid ja isegi mõned piraadid loodavad, et vesi võib veel tagasi tulla.



Shot by Eugen Schlegel
Edited by Azamat Altybassov
Sound by Igor Gladky
Original music by Eldar Tagi
Produced by Kino Company

Distributed by Syndicado
121 Beaconsfield Ave., Toronto M6J 3J5, Canada
Tel. +42 1949635890
aleksandar@syndicado.com
Festival contact: Jasmina Vignjevic, admin@syndicado.com
<http://syndicado.com/menu/sea-tomorrow/>



Shot by Alexandr Kiper, Vyacheslav Krasakov, Michail Gudakov
Edited by Dmitry Gaenko
Sound by Vladimir Krivov
Original music by Vahtang
Produced by Olga Michi

Distributed by Festagent Agency
Russia, 410009, Saratov, Melnichnaya, 51/55, ap. 32
Tel. +79 170234282
rusakovich@festagent.com
Festival contact: Ekaterina Rusakovich, rusakovich@festagent.com
<http://smallpeoplebigtrees.com/>

SMALL PEOPLE, BIG TREES

45 min. 2016, RUSSIA (recorded in Central African Republic)
Directed by Vadim Vitovtsev

Central African Republic. Here, in the shade of sub-panel rainforests lives a tribe of the shortest people on Earth — the Baka pygmies. As it was hundreds years ago they hunt for meat and gather gifts of big trees. They pray to spirits and teach children to respect the forest, to take from it only what is of great need. Little by little their traditional life is changing under the pressure of rules of the Big World.

VÄIKESED INIMESED, SUURED PUUD

Režissöör Vadim Vitovtsev
Kesk-Aafrika Vabariigis elab Maakera kõige väiksemat kasvu rahvas – Baka pügmeed. Aastasadu on nad küttinud loomi ja korjanud vilju suurtelt puudelt. Nad palvetasid hingede poole ja õpetasid lapsi metsa austama, pidasid õigeks võtta loodusest ainult niipalju, kui ellujäämiseks ise vajasid. Nüüd on Suur Maa maailm ka siia jõudnud ja pügmeed taganevad esivanemate tõekspidamistest.



Shot by Hadrien La Vapeur
Sound by Corto Vaclav
Produced by Expédition Invisible

Distributed by Jonas Ramuz
6, rue des dames, 75017 Paris, France
Tel. +33 50322861
jonasramuz@gmail.com

Festival contact: Hadrien La Vapeur, hadrienlavapeur@gmail.com
www.expedition-invisible.org

THE STRANGE STORY OF PRINCE DETHMER

21 min. 2017, FRANCE (recorded in Congo)
Directed and edited by Hadrien La Vapeur, Corto Vaclav

In a popular neighborhood of Brazzaville, Prince Dethmer, a famous congolese dancer, just died. His family organises his burial, inviting all his artist friends to paid him their final tribute. A few days after the ceremony, Prince Dethmer reappears in real ignoring the fact that he was dead.

PRINTS DETHMERI KUMMALINE LUGU

Autorid Hadrien La Vapeur ja Corto Vaclav
Kongo matusetraditsioonides segunevad reaalsus ja irreaalsus uskumatul moel. Kuulus Brazzaville'i tantsija Prints Dethmer ärkab ellu mõned päevad peale oma ärasaatmistseremooniat.



Shot by Timo Salminen
Edited by Isabelle Devinck
Sound by Guillaume Le Braz, Christophe Penchenat
Original music by Jean-Benoit Duncel
Produced by Marine Dorfmann and Alexandre Perrier
Co-Produced by Faro And Kidam

Distributed by Kidam
Kidam, 8 rue Edouard Robert, 75012 Paris, France
Tel. +33 146285317
kidam@kidam.net
Festival contact: Marine Dorfmann, Alexandre Perrier, kidam@kidam.net
<http://www.swagger-le-film.com/>

SWAGGER

84 min. 2016, FRANCE (recorded in France)
Directed by Olivier Babinet

This teen-movie documentary carries us in the midst of the astonishing minds of eleven teenagers growing up in one of the most underprivileged neighborhood in France. Despite their life difficulties, Aulnay's and Sevrans' kids have dreams and ambitions. And no one will take that from them!

SWAGGER

Režissöör Olivier Babinet
Kui Pariisis saavad kokku sisserännanud teismelised Mustast Aafrikast ja Araabiamaadest, siis ei pea see tingimata tähendama kaklusi või tulistamist, sündida võib hoopis üks lõbus pidu.

THE SWIRL

72 min. 2016, MEXICO (recorded in Mexico)

Directed by Laura Herrero Garvín

Pedro is a transvestite farmer who defends his identity and his dreams. His sister Esther strives for a better future for her daughter as she shares her world through the lens of her small camera. They live in El Remolino, a tiny riverside community in Chiapas, Mexico, that is affected by strong floods every year. To them, life is like a swirl that spins them across the journey of their internal cycles and of the greater natural cycle of the river.

KEERIS

Režissöör Laura Herrero Garvín

Pedro on transvestiidist talupidaja, kes seisab oma identiteedi ja unistuste eest. Tema õde Esther soovib oma tütrele paremat tulevikku ja jagab väikese kaamerasilma kaudu tema elukäiku. Nad elavad Mehhikos Chiapase osariigi ühes väikeses jõeäärses külas El Remolinos, mis kannatab iga-aastaste üleujutuste all. Nende jaoks on elu nagu keeris, milles nad pöörlevad nii oma sisemistes tsüklites kui jõe looduslikus tsüklis.



Shot by Laura Herrero Galvín, Canek Kelly, Esther Silva Benítez

Edited by Lorenzo Mora

Sound by Josué Vergara, Eloísa Díez

Produced by Anaís Vignal Novelo, Julio López

Co-Produced by La Sandía Digital, Semillero Estudios, Foprocine/Imcine, Ehasa

Distributed by Imcine

Insurgentes Sur 674, Col. Del Valle Benito Juárez

Tel. +52 5554485345

sales@imcine.gob.mx

Festival contact: Lariza Melo Preciado, submissions@imcine.gob.mx

<http://sic.conaculta.gob.mx/ficha.php?table=produc>

TEMPO

78 min. 2016, SPAIN (recorded in Spain)

Author Manuel Valcárcel

During the first year of a young girl's life, the relationship between human beings and nature is shown over the course of time.

TEMPO

Autor Manuel Valcárcel

Suur kunst on hääbuvas mägikülas ellu jääda. Vanad panevad vastu, noored aga annavad alla ja lahkuvad.



Co-Produced by Lucenza Films

Distributed by Freak Independent Film Agency

C/ Gil Cordero 17, Entreplanta

Tel. +34927248248

internacional@agenciafreak.com

Festival contact: Mónica Gallego, internacional@agenciafreak.com

www.tempodocumental.com

UNDERCOVER IN UNDERWEAR

19 min. 2016, UNITED KINGDOM, SWITZERLAND

(recorded in United Kingdom, Switzerland)

Author Diane Agatha

The Internet provides an infinite place of freedom where self, mind and body are dislocated. We are able to reinvent and present ourselves the way we want. It is in this world that Circle, my alter ego, was born. This film is the result of my journey, exploring and embracing my own desire, while reflecting on representations of female sexuality in the era of the Web 2.0. A unique glimpse into camming, an online and interactive branch of adult entertainment.

ALUSPESUS SALADUS

Autor Diane Agatha

Mida teeb üks jagu naisi internetis? Nad vahetavad muljeid oma aluspesu üle.



Distributed by Cut-Up Distribution

Hopfenstrasse 19, 8045 Zurich, Switzerland

Tel. +41 442010802

submission@cut-up.tv

Festival contact: Anna Konstantinova, submission@cut-up.tv

<http://www.cut-up.tv/film/detail/undercover-in-und>



Distributed by Hrant Vardanyan
3 Moskovyan, 0001, Yerevan
Tel. +37498200798
hovhannisyanvarvara@gmail.com

Festival contact: Varvara Hovhannisyan, hovhannisyanvarvara@gmail.com

VOICE OF LIGHT

53 min. 2017, ARMENIA (recorded in Switzerland, Armenia)

Author and producedr Hrant Vardanyan

Documentary about a choir of young women from Armenia, recorded during their tour to Switzerland.

VALGUSE HÄÄL

Autor Hrant Vardanyan

Film Armeenia noortekoori fantastiliselt edukast kontsertreisist Šveitsis.



Distributed by Alessio De Marchi
Tel. +32 79534984
demarchi.a@gmail.com

Festival contact: Alessio De Marchi, demarchi.a@gmail.com
www.griffinmetals.org

WHAT WEEE ARE - WEEEDEOPONICS

5 min. 2016, ITALY (recorded in Italy)

Author and producer Alessio De Marchi

Planting the seeds, growing the Future Technology pervades every aspect of our lives: the way we move... the way we work... the way we meet and communicate... how we make love and what we eat...

Yet, in pursuing his quest, man also generates huge amounts of increasingly technological waste... "What Weee Are" is the name of the artistic project that offers food for thought on a topic too often overlooked: Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) may find new life?

KES ME OLEME?

Autor Alessio De Marchi

Eksperimentaalne animafilm inimkonnast läbi õgimise, sigimise, tehnoloogia täiustamise ja... prügistamise. Peamised taimekasvatuse meetodid toimivad hüdroponika ehk vesiaiaduse põhimõttel. Aga kuidas kasutada inimese loodud elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmeid (WEEE) millegi tootmiseks?



Shot by Rikisaburo Sato
Sound by Moumouni Jupiter Sodré, Seydou Porgo
Original music by Pascal Yaugma

Distributed by Sunjha Kim
Bachstr.36, 51063 Cologne, Germany
Tel. +49(0)17662308409
tjshk83@hotmail.com

Festival contact: Sunjha Kim, tjshk83@hotmail.com

WHO IS YOUR GRANDFATHER?

23 min. 2016, GERMANY (recorded in Burkina Faso)

Directed, edited, produced by Sunjha Kim

The film unfolds the aesthetic and mythical power of the very unusual form of narrative, in context of the ritual: the drum language of the Mossi in Burkina Faso.

KES ON SU VANAIASA?

Autor Sunjha Kim

Teaduslik jäädvustus Mossi suguharu iga-aastasest traditsioonilisest lõikuspeost Burkina-Fasos.

WORMS

24 min. 2016, BELGIUM (recorded in Belgium)

Directed by Xavier Seron, Matthieu Donck

Laurent has to have a coloscopy. And there is nothing more worrying than a doctor who is trying to reassure you. However, it is next to nothing: it is just a camera that is moving through your colon...

USSID

Režissöörid Xavier Seron, Matthieu Donck

Laurent'le tuleb teha koloskoopia. Pole midagi tüütum kui arst, kes püüab sind veenda protseduuri vajalikkuses. Tegelikult polegi midagi hullu: see on ju vaid üks pisike kaamera su käärsooles!



Shot by Olivier Boojing
 Edited by Julie Naas
 Sound by Marie Paulus
 Produced by Anthony Rey
 Co-Produced by Apoptose

Distributed by Origine Films
 15 rue Philibert Roussy, 69004 Lyon, France
 Tel. +33 (0)610641526
 contact@originefilms.fr

Festival contact: Astrid Larock, production@helicotronc.com

YEARS HAVE GONE, WINTER IS COMING

17 min. 2016, POLAND (recorded in Poland)

Directed and recorded by Karol Palka

Two brothers, Marian and Kazimierz, have lived together under one roof for forty years. Staunch bachelors, they're as different as chalk and cheese, yet, despite their endless quarrelling, they couldn't live without one another. The season of good cheer is approaching. Will the traditional Christmas Eve supper be a time of brotherly understanding and tolerance for them?

AASTAD LÄINUD, TALV TULEB

Autor Karol Palka

Kaks venda, Marian ja Kazimierz, on elanud ühe katuse all nelikümmend aastat. Põlised poissmehed, aga erinevad kui öö ja päev. Lõputule tülitsemisele vaatamata ei suudaks nad elada teineteiseta. Lähenevad rõõmupühad: kas jõuluõhtust kujuneb neile vennaliku mõistmise ja sallimise hetk?



Edited by Maciej Kozłowski
 Produced by Munk Studio

Distributed by Kff Sales and Promotion
 Basztowa 15/8a, 31-143 Kraków, Poland
 Tel. +48 122946945
 email

Festival contact: Marta Swiatek, marta.swiatek@kff.com.pl

OLI KORD FESTIVAL 2016...

Ükski endast lugupidav festival ei saa läbi punase vaiba ja tähesajuta.

Esimesena astusid vaibale täheteadlane ja kauaaegne Riigikogu esinaine Ene Ergma, teda saatis ettevõtja ning Pärnu linnavolikogu esimees Andrei Korobeinik.



The first steps on the Red Carpet: Mrs Ene Ergma, an internationally recognized astronomist as well as the long-time-president for Riigikogu, together with the Chairman of Pärnu Town Council Mr Andrei Korobeinik opened the award ceremony.



ONCE UPON A TIME THERE WAS A FESTIVAL 2016...



XXX Pärnu Filmifestivali võitjad: Toomas Järvet, Mohammadreza Farzad, Sas Carey.
Winners of the XXX Pärnu Film Festival: Toomas Järvet, Mohammadreza Farzad, Sas Carey.



Kihnu pillilapsed islandi kunstnike maalide keskel tõstsid publiku maast lahti.
Young musicians from Kihnu Island among paintings by artists from Iceland
lifted the audience to the sky.
Young

Marcin Lesisz võitis filmiga "Kaamelimees Goran"
parima lühifilmi auhinna.
Marcin Lesisz was the winner in the category of shorts
with his very touching doc Camel Man.



Kruis Stockholm

al **25 €**
/reisija*

* Kui B-kajutis 4 reisijat

LÜLITA END KRUIISI LAINELE!

www.tallink.ee

 **TALLINK**

MAIN AWARDS 1987 - 2016

The list of authors awarded with the Grand Prize for an important message and the best artistic achievement:

- 1987 Asen Balikci (Canada) for Winter In Ice Camp
1988 Jon Jerstad (Norway) for Vidarosen
1989 Ivars Seleckis (Latvia) for Cross-Street
1990 Hugo Zemp (France) for Song of Harmonics
1991 Lise Roos (Denmark) for The Allotment Garden
1992 Kari Happonen (Finland) for A Visit
1993 Heimo Lappalainen (Finland) for Taiga Nomads
1994 Makoto Sato (Japan) for Living on the Agano River
1995 Kersti Uibo (England-Estonia) for Edvard's Acre
1996 Sergei Dvortsevov (Russia) for Paradise
1997 Thomas Stenderup (Denmark) for Portal to Peace
1998 Bente Milton (Denmark) for Gaia's Children
1999 Lasse Naukkarinen (Finland) for The Artist's Life
2000 Wen Pu Lin (China) for In Search of Shangri-La
2001 Jouko Aaltonen (Finland) for Kusum
2002 Maciej Adamek (Poland) for I Will Not Leave You...
2003 Ulrika Bengts (Finland) Now You Are Hamlet
2004 Johan Palmgren (Sweden) Ebba And Torgny
2005 Pirjo Honkasalo (Finland) Three Rooms of Melancholia
2006 Arunas Matelis (Lithuania) Before Flying to the Earth
2007 Wojciech Kasperski (Poland) Seeds
2008 Andrzej Dybczak, Jacek Naglowski (Poland) Gugara
2009 F. Daub, A. Gräfenstein (Germany) Left Behind
2010 J. Berghäll and M. Hotakainen (Finland) Steam of Life
2011 J. Sladkowski (Sweden) Vodka Factory
I. Chen (Israel) Teacher Irena
2012 G. Radovanovic (Serbia) With Fidel Whatever Happens
2013 C. Soto, C. Vergara (Chili) The Last Station
2014 A. Stonys (Latvia) Ramin
2015 M. Knibbe (Holland) Those Who Feel the Fire Burning
2016 Mohammadreza Farzad (Iran) Wedding, A Film.

Estonian People's Award

Every year 6 docs compete on air of Estonian TV.

The previous winners of the Estonian People's Award:

- 1999 U. Koch (Switzerland) for Saltmen of Tibet
2000 P. Hegedus (Australia) Grandfathers and Revolutions
2001 A. Varda (France) Cleaners and I
2002 K. Uibo (U.K) Narrow is the Gate
2003 N. Philibert (France) To Be And to Have
2004 J. Karsh (USA) My Flesh and Blood
2005 L. Westman (Denmark) Do You Love Me?
2006 R. Ladkani, K. Davidson (Germany) The Devil's Miner
2007 Y. Honig (Israel) First Lesson of Peace
2008 A. Cattin, P. Kostomarov (Russia) Mother
2009 J. Weinstein (USA) Flying on One Engine
2010 S. Uberoi (Australia) Good Man
2011 S. Sarenac (Serbia) Village Without Women
2012 K. Jonsson, H. Pienikowski (SWE) Once There Was Love
2013 L. Bouzereau (UK) Roman Polanski: A Film Memoire
2014 Katrine Riis Kjaer (Denmark) MERCY MERCY
2015 Hanna Polak (Poland) Something Better To Come
2016 Anat Goren (Israel), Mussa

PEAAUHINNAD 1987 - 2016

Suure Auhinna - Lääne-Eesti käsitööteki - laureaadiid olulise sõnumi ja kunstilise teostuse eest:

- 1987 Asen Balikci "Talv jäälaagris" (Kanada)
1988 Jon Jerstad "Vidarosen" (Norra)
1989 Ivars Seleckis "Põiktänav" (Läti)
1990 Hugo Zemp "Kõrilaulmine" (Prantsusmaa)
1991 Lise Roos "Renditud aed" (Taani)
1992 Kari Happonen "Külaskäik" (Soome)
1993 Heimo Lappalainen "Taiga rändrahvas" (Soome)
1994 Makoto Sato "Elu Agano jõel" (Jaapan)
1995 Kersti Uibo "Evaldimaa" (Inglismaa-Eesti)
1996 Sergei Dvortsevov "Paradiis" (Venemaa)
1997 Thomas Stenderup "Igavese rahu portaal" (Taani)
1998 Bente Milton "Gaia lapsed" (Taani)
1999 Lasse Naukkarinen "Kunstniku elu" (Soome)
2000 Wen Pu Lin "Otsides Shangri-La'd" (Hiina)
2001 Jouko Aaltonen "Kusum" (Soome)
2002 Maciej Adamek "Ma ei jäta sind surmani" (Poola)
2003 Ulrika Bengts "Nüüd sa oled Hamlet" (Soome)
2004 Johan Palmgren "Ebba ja Torgny" (Rootsi)
2005 Pirjo Honkasalo "Melanhoolia kolm tuba" (Soome)
2006 Arunas Matelis "Enne Maale naasmist" (Leedu)
2007 Wojciech Kasperski "Seemned" (Poola)
2008 Andrzej Dybczak, Jacek Naglowski "Gugara" (Poola)
2009 F. Daub, A. Gräfenstein "Mahajäetud" (Saksamaa)
2010 J. Berghäll, M. Hotakainen "Eluaur" (Soome)
2011 J. Sladkowski "Viinavabrik" (Rootsi)
I. Chen "Õpetaja Irena" (Iisrael)
2012 G. Radovanovic "Mis ka ei juutu, ikka Fideliga" (Serbia)
2013 C. Soto, C. Vergara "Lõppjaam" (Tšiili)
2014 A. Stonys "Ramin" (Läti)
2015 M. Knibbe "Kes tunneb tule põletust", (Holland)
2016 Mohammadreza Farzad "Pulmafilm", (Iraan)

Eesti Rahva Auhind

Igal aastal võistleb 6 dokki Eesti Televisiooni eetris.

Varasemad Eesti Rahva Auhinna laureaadiid:

- 1999 U. Koch "Tiibeti soolamehed" (Šveits)
2000 P. Hegedus "Vanaisad ja revolutsioonid" (Austraalia)
2001 A. Varda "Järelnoppijad ja mina" (Prantsusmaa)
2002 K. Uibo "Kitsas on värav" (Inglismaa)
2003 N. Philibert "Olla ja omada" (Prantsusmaa)
2004 J. Karsh "Mu liha ja veri" (USA)
2005 L. Westman "Kas sa armastad mind?" (Taani)
2006 R. Ladkani, K. Davidson "Saatana kaevur" (Saksamaa)
2007 Y. Honig "Esimene rahu õppetund" (Iisrael)
2008 A. Cattin, P. Kostomarov "Ema" (Venemaa)
2009 J. Weinstein "Lennates ühe mootoriga" (USA)
2010 S. Uberoi "Hea mees" (Austraalia)
2011 S. Sarenac "Naisteta küla" (Serbia)
2012 K. Jonsson, H. Pienikowski (Rootsi) "Elas kord armastus"
2013 L. Bouzereau "Roman Polanski, mälestusfilm" (Inglismaa)
2014 Katrine Riis Kjaer "Alasti halastus" (Taani)
2015 Hanna Polak "Midagi paremat on tulekul" (Poola)
2016 Anat Goren "Mussa" (Iisrael)

WELCOME TO THE XXXII FESTIVAL IN 2018,
IN THE TOWN OF BIRTH OF OUR REPUBLIC!

TERE TULEMAST XXXII FESTIVALILE
MEIE RIIGI SÜNNILINNAS AASTAL 2018!



Festival team: Vaiko Edur, Kadi Orav, Marie Soosaar-Virta, Aleksander Rebane, Jaakob Juurik, Anna Juurik

Translators: Lauri Linask, Svea Aavik

Catalogue: Kadriann Soosaar, Svea Aavik, Maris Valm, Vaiko Edur

Newspaper of the festival: Karin Klaus

Chief: Mark Soosaar

Festivali meeskond: Vaiko Edur, Kadi Orav, Marie Soosaar-Virta, Aleksander Rebane, Jaakob Juurik, Anna Juurik

Tõlkijad: Lauri Linask, Svea Aavik

Kataloog: Kadriann Soosaar, Svea Aavik, Maris Valm, Vaiko Edur

Festivali ajaleht: Karin Klaus

Pealik: Mark Soosaar.

Tänud: Heidi Pruuli, Viola Salu, Külli Suurevälja, Jaak Tammearu, Mikk Mäe, Marju Himma-Kadak Eesti Rahvusringhäälingust, Tauno Antsmägi RGB-st, Eliis Oru Tallinkist, Andres Laanemets Sütevaka Humanitaargümnaasiumist ning paljud-paljud teised, kes meie festivali õnnestumisele kaasa aitasid.

Pärnu Film Festival
Esplanaadi St. 10,
Pärnu 80010
Estonia
Tel. +372 4430772
Fax +372 4430774
<http://www.mona.ee>
festival@chaplin.ee